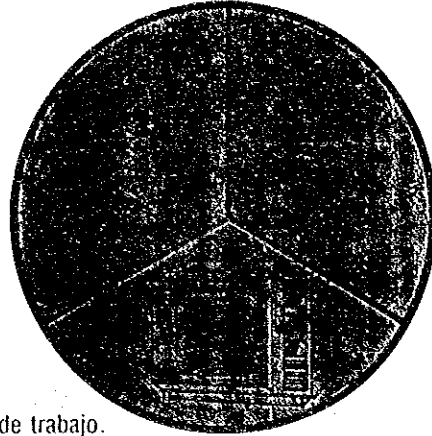


ELECTRONICA

PERFIL DE EGRESO

Al término de los módulos de formación, se pretende un profesional de mano de obra calificada, con sus potencialidades humanas desarrolladas integralmente, con cualidades y capacidades profesionales, capacitado para:

- Reparar receptores de radios, grabadoras, giradiscos, autoradios, calculadoras y televisores.
- Montar equipos de sonidos, receptores, radios AM y FM, y televisores.
- Desempeñarse en la industria como ayudante en la reparación y mantenimiento de microcomputadoras.
- Diseñar circuitos en placas (circuitos impresos).
- Construir antenas de televisión.
- Realizar mantenimiento de herramientas e instrumentos de trabajo.
- Elaborar lista de materiales y presupuesto de trabajo.
- Observar y aplicar normas de seguridad en el trabajo.
- Integrarse a grupos de trabajo.
- Mantener buenas relaciones humanas.
- Ser leal y honesto con sus superiores y compañeros de trabajo.

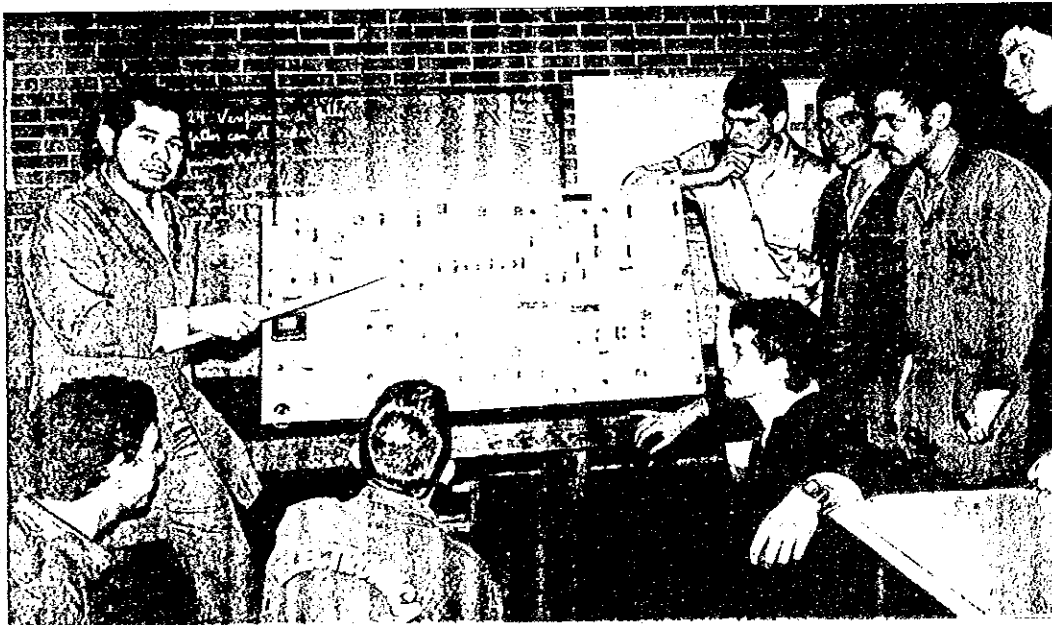


El plan de estudios contempla una organización modular que comprende los módulos que se especifican a continuación, y que se integran con 60% de práctica básica y aplicada y 40% de teoría.

MODULOS

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1- Electricidad Basica | 5- Educación Fisica |
| 2- Electrónica Elemental | 6- Orientación |
| 3- Aplicación de la Electrónica | 7- Otras Actividades |
| 4- Lógica Digital | |

Requisito básico de ingreso, 3er. curso aprobado.

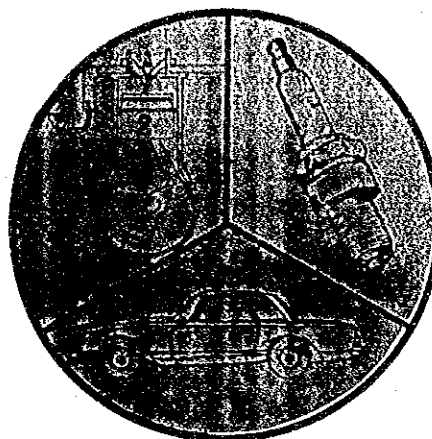


MECANICA AUTOMOTRIZ

PERFIL DE EGRESO

Al término de los módulos de formación, se pretende un profesional de mano de obra calificada, con sus potencialidades humanas desarrolladas integralmente, con cualidades y capacidades profesionales, capacitado para:

- Realizar mantenimiento, reparación de automóviles con motores de combustión interna.
- Realizar trabajos de reparación ajuste y afinamiento de motores.
- Realizar trabajos de reparación de Chasis.
- Realizar trabajos de chapería y pintura de carrocería.
- Planificar la tarea a realizar.
- Elaborar presupuesto de trabajo.
- Observar y aplicar normas de seguridad en el trabajo.
- Mantener la higiene en el ambiente de trabajo.
- Integrarse a grupos de trabajo.
- Mantener buenas relaciones humanas.
- Ser leal y honesto con sus superiores y compañeros de trabajo.



El plan de estudios contempla una organización modular que comprende los módulos que se especifican a continuación y que se integran con 70% de práctica básica y aplicada y 30% de teoría.

MODULOS

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1- Introducción a la Mecánica | 6- Carrocería |
| 2- Soldaduras | 7- Laboratorio Diesel |
| 3- Motor Naftero | 8- Educación Física |
| 4- Chasis | 9- Orientación |
| 5- Motor Diesel | 10- Otras Actividades |

Requisito básico de ingreso, 3er. curso aprobado.



MECANICA GENERAL

PERFIL DE EGRESO

Al término de los módulos de formación, se pretende un profesional de mano de obra calificada, con sus potencialidades humanas desarrolladas integralmente, con cualidades y capacidades profesionales, capacitado para:

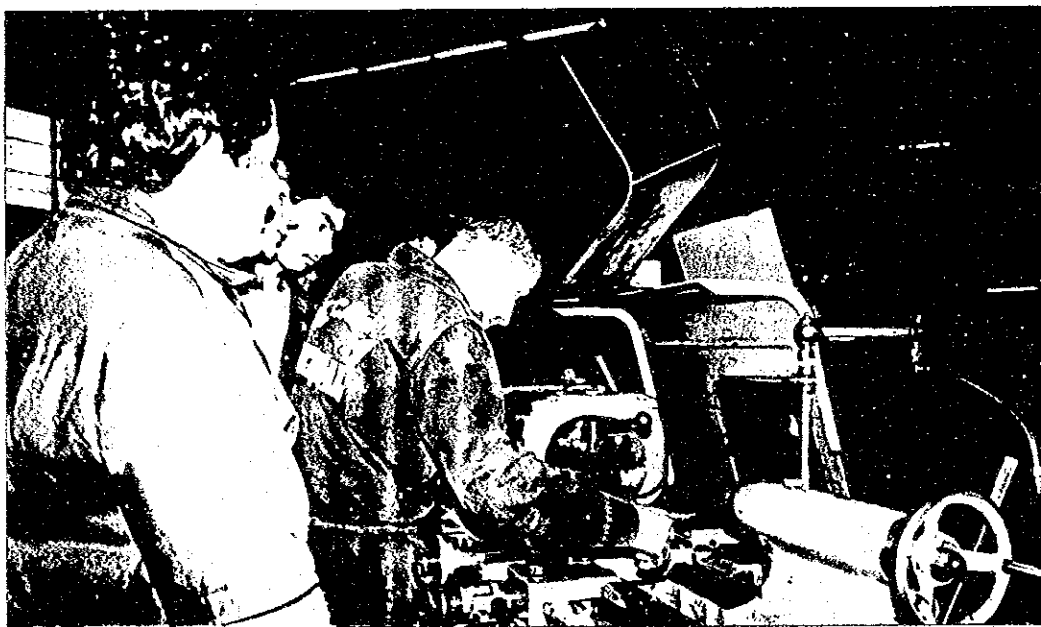
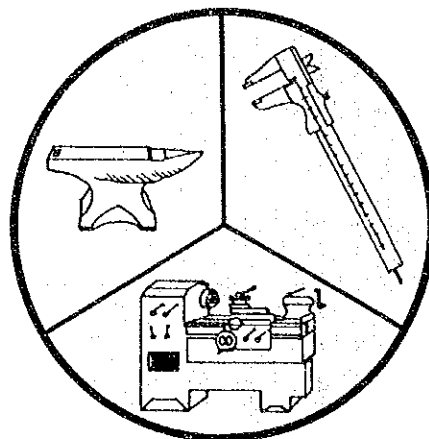
- Realizar trabajos con herramientas manuales.
- Realizar trabajos con máquinas (tornos, fresadoras, limadoras, rectificadoras, esmeriladoras y soldaduras).
- Elaborar presupuesto de trabajo.
- Confeccionar y montar piezas.
- Interpretar planos y diagramas.
- Planificar la tarea a realizar.
- Realizar mantenimiento de equipos, máquinas y herramientas.
- Reparar máquinas.
- Mantener la higiene en el ambiente de trabajo.
- Observar y aplicar normas de seguridad en el trabajo.
- Integrarse a grupos de trabajo.
- Mantener buenas relaciones humanas.
- Ser leal y honesto con sus superiores y compañeros de trabajo.

El plan de estudios contempla una organización modular que comprende los módulos que se especifican a continuación y que se integran con 70% de práctica básica y aplicada y 30% de teoría.

M O D U L O S

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1- Ajuste | 5- Educación Física |
| 2- Tornos | 6- Orientación |
| 3- Fresadoras | 7- Otras Actividades |
| 4- Soldaduras | |

Requisito básico de ingreso, 6to. grado aprobado.

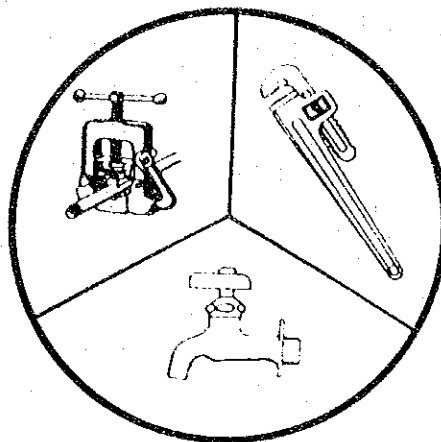


PLOMERIA

PERFIL DE EGRESO

Al término de los módulos de formación, se pretende un profesional de mano de obra calificada, con sus potencialidades humanas desarrolladas integralmente, con cualidades y capacidades profesionales, capacitado para:

- Reparar e instalar cañerías de agua fría y caliente, desagüe cloacal, artefactos sanitarios, calefones eléctricos y bombas centrifugas.
- Planificar trabajos de armado de cañerías.
- Dibujar e interpretar planos y símbolos referentes a instalaciones sanitarias.
- Confeccionar lista de materiales y elaborar presupuesto de trabajo.
- Realizar mantenimiento preventivo y normal de equipos, máquinas y herramientas.
- Mantener la higiene en el ambiente de trabajo.
- Observar y aplicar normas de seguridad en el trabajo.
- Integrarse a grupos de trabajo.
- Mantener buenas relaciones humanas.
- Ser leal y honesto con sus superiores y compañeros de trabajo.

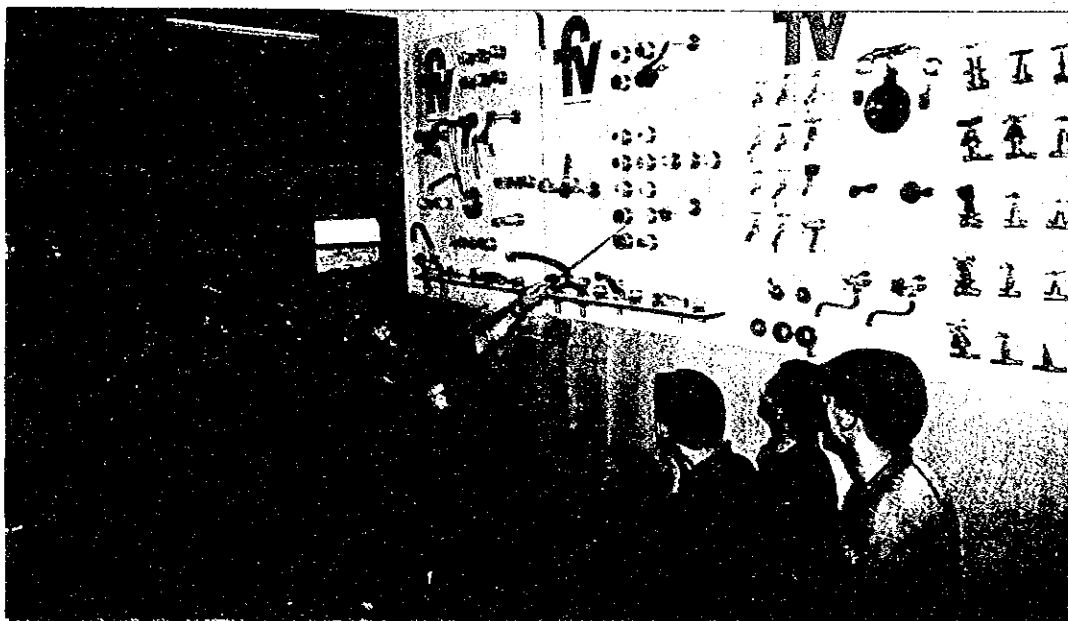


El plan de estudio contempla una organización modular que comprende, los módulos que se especifican a continuación y que se integran con 70% de práctica básica y aplicada y 30% de teoría.

M O D U L O S

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1- Trabajo Básico de Acabado de Metal | 5- Bomba de Agua |
| 2- Trabajo de Soldaduras | 6- Educación Física |
| 3- Aguas Corrientes | 7- Orientación |
| 4- Desagüe Cloacal y de Agua Servida | 8- Otras Actividades |

Requisito básico de ingreso, 6to. grado aprobado.

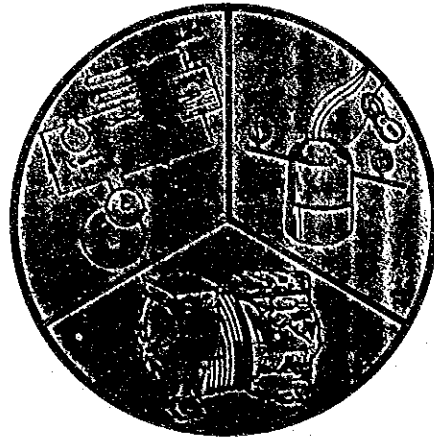


REFRIGERACION

PERFIL DE EGRESO

Al término de los módulos de formación, se pretende un profesional de mano de obra calificada, con sus potencialidades humanas desarrolladas integralmente, con cualidades y capacidades profesionales, capacitado para:

- Reparar, instalar y mantener elementos componentes del sistema frigorífico en la rama doméstica, comercial, cámaras frigoríficas y acondicionadores de aire.
- Instalar y conectar circuitos eléctricos en grupos frigoríficos.
- Realizar trabajos de chapería y pintura de heladeras.
- Elaborar lista de materiales y presupuesto de trabajo.
- Observar y aplicar normas de seguridad.
- Mantener buenas relaciones humanas.
- Ser leal y honesto con sus superiores y compañeros de trabajo.
- Integrarse a grupos de trabajo.
- Mantener la higiene en el ambiente de trabajo.



El plan de estudios contempla una organización modular que comprende los módulos que se especifican a continuación y que se integran con 70% de práctica básica y aplicada y 30% de teoría.

M O D U L O S

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1- Electricidad Básica | 6- Acondicionadores de Aire |
| 2- Soldaduras | 7- Chapería y Pintura |
| 3- Refrigeración Familiar | 8- Educación Física |
| 4- Refrigeración Comercial | 9- Orientación |
| 5- Cámaras Frigoríficas | 10- Otras Actividades |

Requisito básico de ingreso, 6to. grado aprobado.



CERTIFICACION CONCEDIDA

Al término de su entrenamiento, el alumno recibe un diploma de habilitación profesional, a nivel de mano de obra calificada.

El contexto educacional del C.E.V., pretende la formación integral de los alumnos.

ASISTENCIA TECNICA

La asistencia técnica proporcionada por el gobierno japonés, según el acuerdo por notas reversales firmadas el 26 de octubre de 1977 entre el gobierno de la República del Paraguay y el gobierno del Japón, relativo a la cooperación técnico financiera, para la construcción, equipamiento y asesoría para la transferencia de tecnología, la expansión y consolidación del C.E.V., en las especialidades abarcadas por el mismo, implicaba el envío de expertos japoneses al Paraguay y la capacitación docente a través de becas en el Japón y la transferencia de Métodos y Técnicas de enseñanza, necesarias para la mejor utilización de los equipos, máquinas, herramientas y del complejo edificio, en beneficio de quienes buscan la calificación acelerada para su ingreso al mundo del trabajo.

Para el proceso de iniciación y consolidación de Proyecto Centro de Entrenamiento Vocacional "Pdte. Carlos Antonio López", se contó con la asesoría técnico-pedagógica, de un calificado grupo de expertos japoneses distribuidos de la siguiente forma:

- Un experto asesor jefe generalista.
- Un experto coordinador.
- Un experto técnico para la especialidad de Carpintería y Ebanistería.
- Un experto técnico para la especialidad de Construcciones.
- Dos expertos técnicos para la especialidad de Electricidad.
- Un experto técnico para la especialidad de Electrónica.
- Dos expertos técnicos para la especialidad de Mecánica Automotriz.
- Dos expertos técnicos para la especialidad de Mecánica General.
- Un experto técnico para la especialidad de Plomería.
- Un experto técnico para la especialidad de Refrigeración.

Estos expertos han desarrollado intensa labor de consolidación de la transferencia de tecnología del Japón hacia el Paraguay y contribuido ampliamente en:

- * La formulación de Planes y programas, actualmente en desarrollo.
- * Reconocimiento de tecnología y habilidades técnicas necesarias para cada especialidad.
- * Métodos y técnicas de instrucción para la ejecución de los programas de entrenamiento.
- * Elaboración de textos de práctica y la preparación y utilización de materiales didácticos.
- * Aplicación de normas de seguridad e higiene.
- * Administración general de materiales, equipos, máquinas y herramientas didácticos para la práctica básica y aplicada.
- * Asesoramiento para la elección de candidatos para ingresar a la institución.
- * Sugerencias para la elaboración de anteproyecto de presupuesto del Centro.
- * Asesoramiento para el seguimiento de egresados y su ingreso al mercado ocupacional.

En la actualidad, el Centro sigue contando con el mismo Experto Asesor Generalista, que iniciara la cooperación técnico-financiera japonesa, lo que permite mantener una estrecha vinculación con aquel país y posibilita la ampliación de los servicios de cooperación y asesoría: La eficiente acción de esta asesoría ha logrado el envío de un experto para reforzar el desarrollo necesario en la especialidad de Refrigeración y otro para el área de Motores Diesel en la especialidad de Mecánica Automotriz.

Existen además acuerdos para el envío a corto plazo de más expertos asesores, para aquellas especialidades que así lo requieran, en razón de los rápidos cambios en la tecnología propia del sector industrial del país.

CAPACITACION DEL PERSONAL DOCENTE, TÉCNICO Y ADMINISTRATIVO

La capacitación del personal de la Institución se ha realizado a través de cursos, en el país y en el exterior, como consecuencia de la cooperación técnico-financiera del Japón, al sistematizarse un proceso de intercambio a través de becas, para el personal del Centro de Entrenamiento Vocacional, lo que cubre un total de 40 funcionarios docente, técnicos y administrativos, distribuidos de la siguiente forma:

- 25 Instructores (algunos de ellos en dos oportunidades)
- 2 Funcionarios de alto rango (Seminarios)
- 5 Funcionarios Directivos
- 8 Funcionarios Administrativos

Además del entrenamiento y capacitación en el Japón, la Dirección y los Expertos, han organizado jornadas y cursos de actualización docente, tendientes a interpretar la transferencia tecnológica, necesaria para mejorar la infraestructura de la formación profesional de los alumnos que ingresan a esta Institución.

Se han elaborado textos de práctica y tecnología para cada especialidad con el permanente asesoramiento del equipo de expertos y personal Directivo.

Siendo igualmente importante destacar que se han reservado horas, en cantidades específicas para la comunicación de nuevas tecnologías dirigidas individualmente a los instructores por taller.

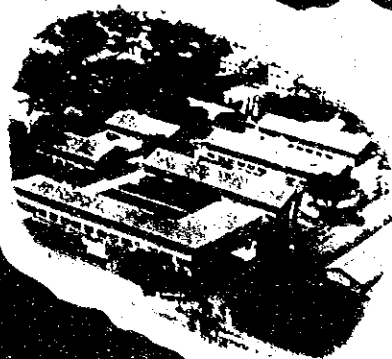
PROYECCION DEL CENTRO DE ENTRENAMIENTO VOCACIONAL

En un constante afán de mejorar la enseñanza adecuándola al avance tecnológico y a las necesidades cambiantes del Sector productivo, el C.E.V. ha ampliado su estructura administrativa, creando en el año 1984 la Coordinación Escuela-Empresa, la que junto a las de Servicios Estudiantiles, Técnico-Pedagógico y Administrativo se halla empeñada en llevar a cabo actividades que tiendan a lograr la consecución de los objetivos y metas que año tras año traza la institución.

En ese sentido el C.E.V., a través de dicha coordinación y con el apoyo de las demás tiende a:

- Establecer una relación permanente y estrecha con las industrias, manteniendo un fluido intercambio de informaciones.
- Posibilitar un servicio de localización de empleo y posterior seguimiento al egresado, viendo qué se puede ofrecer a las industrias y qué pueden recibir los egresados, detectando qué necesitan los mismos, para completar su formación, evaluar las prácticas y los programas de estudios, respondiendo a los requerimientos del sector industrial.
- Fomentar charlas y jornadas de conocimiento y actualización laboral e industrial.
- Determinar estrategias que permitan proyectar la institución hacia la comunidad y buscar el acercamiento del sector industrial hacia la institución.
- Facilitar a los alumnos centros de observación y práctica, para que los mismos tomen contacto con la realidad adquiriendo actitudes positivas hacia el trabajo y contacten con personas de niveles y grados de instrucción diferentes.
- Disponer de un Centro de Información de utilidad para el alumno, el egresado y el industrial, que posibilite más aún el mejoramiento de las relaciones laborales.

Es objetivo del C.E.V., el de acompañar el desarrollo industrial del país, formando más y mejores profesionales, manteniendo una estrecha cooperación con el sector industrial; solicitando su apoyo y colaboración para el logro de las metas del Centro y llevar a cabo toda
UNA PROYECCION AL MUNDO DEL TRABAJO



**EL HOMBRE Y LA TIERRA
SON LAS MAYORES
RIQUEZAS DEL PARAGUAY**



PTE. CARLOS ANTONIO LOPEZ 1792 - 1862

"Fue un político de visión real y honda, de voluntad tesonera y recia y de sentido práctico que gobernó a la Nación patrióticamente".

La cultura paraguaya tiene en él a uno de sus pilares más sólidos. No solo fue catedrático, fundador de escuelas y genio de la obligatoriedad de la enseñanza primaria, sino también el primer propulsor de la formación técnico profesional del país.

5. 第1次アフターケア協力概要

1. アフタケアー協力要請の背景及び必要性

- 1) 「バ」国経済情勢は、近隣諸国のインフレの影響を受け、輸入品の値上げが継続され、農業生産物を始めとして消費者物価が上昇しており、工業活動も停滞している。このような経済情勢の下で、本プロジェクト訓練生の就職活動は益々厳しくなっているが、一方、新技術及び技能の変化に対応出来る技能者のニーズは年々高まっているのが現状である。
- 2) 厳しい情勢ながらも、訓練生の現員は、定員を20%超過する198名に達している。
このことは、政府自らが、社会基盤整備・拡充を国の重点施策として積極的に取り組んでおり、関係各省が協力して技能者不足解消のため施設の最大活用を図っている結果であろう。
- 3) 本センターは、協力開始以来、カウンターパートの退職もなく、建物の維持・管理についても、十分な配慮がなされてきたと云える。特に、訓練用機材の管理状況は適正であり、且つ、システム化されており、その稼動状況は常に把握されている。
- 4) しかしながら、訓練生の増加等により機材類がオーバーロードになり、そのため機械類の消耗も激しく、交換部品類の補充も先方の予算不足等により不完全である。
- 5) 本調査団によって確認されているように、機材、工具類の破損、損耗、老朽化の急速な進行が認められ、実技訓練に支障を来す等訓練全体の効果、質の低下につながる恐れが出ている。(昨年1年間に欠損、消耗した工具類は、約1700点であった。)
- 6) 更に、資機材の購入、管理を目的とする訓練・実習経費(1985年 約400万GS)は、消耗資材の充実にすら不十分であり、一部の主要機材はもとより軽微な機材、部品等の購入もほとんど不可能である。今後共、予算不足が解消される見込みは極めて少ない。
- 7) 訓練機材の調整・整備及びカウンターパート指導員の指導能力の改善・向上に貢献するアフタケアー協力は、予測される効果及びその実施のタイミングは絶大であると思料される。

2. アフタケアー協力の概要

今般の先方との協議及び現地派遣専門家等により聞きとり調査の結果、次のようなアフタケアー協力概要をとりまとめた。

2-1 対象コース及び補完的技術指導・対象機材名

(1) 木工科

大型器材の軸受ベアリングの維持・管理

対象機材：自動かんな盤及び手押かんな盤他

(2) 機械科

自動制御機械の維持・管理

対象機材：自動研削盤及び溶接機他

(3) 自動車整備科

ガソリンエンジンの分解・組立・調整

対象機材：ガソリンエンジン（トヨタ製）他

(4) 電気科

シーケンス盤の修理

対象機材：シーケンス盤他

(5) 電子科

テレビの分解・組立・修理・調整

対象機材：カラーテレビ他

(6) 冷凍・空調科

冷凍・空調機器用サーモスタット及び温度表示盤の修理

対象機材：冷凍庫他

(7) 配管科

スペアパーツの補充

対象機材：プラスチック溶接機及び水中ポンプ他

(8) 建築科

鉄筋コンクリート及び測量作業に関する指導

対象機材：レベル他

2-2 短期専門家技術指導内容及び関連機材

(1) 電気科

指導内容： 各種測定器類の修理等について
各種自動制御装置に関する理論及び実技について

関連機材： テスター及びシーケンス制御実験装置他

(2) 電子科

指導内容： 各種測定器類、メーター類の修理等について
ロジック回路の理論及び実技について

関連機材： 論理回路実習装置他

(3) 建築科

指導内容： 鉄筋コンクリート及び測量作業に関する理論及び実技について

関連機材： レベル及び測量用下げ振り他

(4) 共通

- ・上記3分野に係る新技術に対応する訓練計画の作成及びその指導要領作成指導
- ・現在実施中の訓練コースに係るテキスト作成指導及び技術情報資料の作成指導

3. 要望及び問題点

(1) 要 望

- ・先方より供与済の訓練用機材の修理・保守及び専門分野の向上・再訓練のため日本における研修員受入れを個別枠にて、今後共継続して実施されるよう要望があった。
- ・「バ」国の今後の技術向上には、コンピューター技術の取得が不可欠であるので、将来コンピューターコースの新設のためにもコンピューター機器の供与を要請してきた。
- ・本プロジェクト協力要請の段階から印刷コースへの協力方要請あったが、「バ」国における将来の課題として、本コースへの協力について再度要望があった。

(2) 問 題 点

- ・先方の実施体制及び訓練活動には、並々ならぬ努力の跡が見られるが、今後の問題点として強いて挙げるとすれば、①無償資金協力による訓練機材の老朽化による更新、②それら機材の補充部品の定期的供給、③インフレ下にある「バ」国経済状況による予算の実質的目減り、等がある。
- ・更に、現在派遣中の単発専門家等が任期満了による帰国のため、訓練施設及び供与機材の維持・管理に支障が出てくると思われる。

6. 第1次アフターケア協力供与機材リスト

木 工 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
	自動一面コンナ登用	坂田工業 (FT-24) 用	
1	音 刃	寸法: 600 × 32 × 32	10
2	Vベルト	A-67	4
3	Vベルト	A-39	4
4	チェーン	RS-50	10m
	手押コンナ登用	坂田工業 HJ-300 用	
5	ボールベアリング	NSK-6306 t	8
6	音 刃	316 × 32 × 3.2 材質 D × ⊙	20
7	スイッチ	ナショナル 3P-BH, 2134, 220V-22KW	4
8	ボールベアリング	面取盤 平安鉄工 SM-30 用 HU-NTN B307-P5	4
	ルーターマシン用	庄田鉄工 RO-116G 用	
9	ボールベアリング	6305	4
10	ベルト	38 × 2235	2
11	コレットチャック	YKW-120	2
12	標準付属品		1 式
	角のみ登用	徳大谷鉄工所製用	
13	角のみ刃	寸法: 9.5 mm	8
14	〃	寸法: 10.0 mm	8
15	〃	寸法: 12.7 mm	8
	木工旋盤用	坂田工業 L-6 用	
16	ボールベアリング	NSK-6207	4
17	ユニバーサルチャック		2
18	固定台		2
19	エンドレスペーパー	ベルトサンダー 長谷川鉄工 (HUS-307) 用 寸法: WA80, WA100, WA120	各4
	パッフルブース	岩田塗装 (SBB-2S) 用	
20	パッフル板	フロント用	sets 2
21	〃	バック用	2
22	二次フィルター	500 × 500 × 50 t-9	4

木 工 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
23	コンプレッサー用ホース	岩田製管 (SU-15-NB) 用 Captain I.H.S.076	40m
	帯鋸盤用	下平製作所製 JB-S70 用	
24	帯鋸刃	寸法 : 1' $\frac{1}{2}$ ' " : 1' " : $\frac{3}{4}$ ' " : $\frac{1}{2}$ '	3 4 5 6
25	ボールベアリング	NSK 5207	sets 4
	卓上ボール盤用	三昌電気 (MBD-M13D) 用	
26	ドリルチャック	16 mm MG	2
27	ツイストドリル	$\frac{1}{16}$ ' ~ $\frac{1}{2}$ ' (1.5 ~ 13 mm)	4
28	ドリルスリーブ	$\frac{1}{4}$ ' ~ 1 $\frac{1}{2}$ '	2
29	ボールベアリング	純昇降傾斜盤 永和工業 (UTA-14) 用 NTN-6208	4
30	ボールベアリング	横切装置付傾斜盤 永和工業 (TUS-GS14) 用 NTN-6207	4
	ダブルテールマツーン用	藤原鉄工業	
31	ダブルテールビット	8 本1 組	4
32	ボールベアリング	号 6305	2
33	ボールベアリング	木工プレス 西武 (NKK-D) 用 FYH-P204, NKK M930	7
	集塵装置用	日本集塵 N-11 型 NDC 送排風機用	
34	ボールベアリング	SN, SB 6309 22 (立川電機 TYPE FEP 11KW4P 用) 6307 7.2 (" ")	sets 2 2 2
35	研削砥石	刃物研削盤 三昌工業 (H-600D) 用 奈良研削砥石製作所製 寸法 : 100mm × 65mm × 16mm, WE13	15
36	超硬刃物研削盤用砥石	三昌工業 (KG-100) 用 D400 N-50, J9 6208	12
37	替 刃	立粘柄取盤 平安鉄工 (ST-4) 用 1 組 (2 枚 × 2 枚)	1
38	電気カンナ用カンナ刃	マキタ 1900B 用 H9S プレーナーブレード 82mm (3' $\frac{1}{4}$ ')	10
39	電気ジグソー用刃	号 1. 2. 3. 4. 5	各 5

木工科

番号	機材名	仕様	数量
40	カッター	オリオン製 フロアカッター(2種類) サイドカッター 組み合わせ陰形カッター メタルソー	各1 1 1 1

機械科

番号	機材名	仕様	数量
1	平面研削盤用近接スイッチ	日立G3L-S205用近接スイッチ MODEL TL-X2	2
2	半自動溶接機	ダイヘン MM-350 3相380V (標準付属品) 電源 TRM-350 ワイヤ供給装置 CM-231 鉄用トーチ WTC-3502 ステンレス用トーチ WTCS-3071 CO ₂ 用メータ NP-201 アルゴン用メータ FR-16 スベアヒューズ 各10ヶ (特別付属品) ワイヤ送給ローラー φ1.2 3 CO ₂ 用チップ φ1.2 100 ステンレス用チップ φ1.2 100 パッフル(オリフィス) 10 ノズル ≡10 5 MIG,MAG用ノズルキット 1 ブラライナー(ステン用) φ1.2 2 コイルライナー(鉄鋼用) φ1.2 2 軟鋼ワイヤ φ1.2 10kg入 10 ステンレスワイヤ φ1.2 12.5kg入 3 ヒューズ類 各10ヶ	1セット
3	たてフライス盤用 ボーリングヘッド	モールステーバ MB-3,MT-3 (日立精器、MS-V用)	1式
4	セン盤用万能グラインダー	ワシノ LE-19K用 220V, 50Hz, 400W, 3000 r.p.m	1式
5	バイト	10形真鍮バイト №3 13R形バイト 31形突切バイト 51形ネジ切バイト JIS5形ステッキバイト №2 (SKH ₁)	10 10 10 10 10
6	精密ノギス	English/Metric 11.125' 0.05cm 6' × 150mm 0.001' 0.02cm 7' × 180mm	5 5
7	メタルソー	横フライス用 (外径) 125 (厚) 2.5 (内径) 25.4 150 30 31.75 200 3.5 31.75	1 1 1

機 械 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
8	千島刃形サイドミリングカッター	(外径) 75 (刃幅) 1.00 (穴径) 25.4	1
		100 1.60 25.4	1
		125 2.00 31.75	1
		150 2.20 31.75	1
9	丸ダイスセット	OK形丸駒式ボルトネジ型、ダイスハンドル合 UF, UCネジ用 OK37 ¹ / ₂	1式
10	ガスポンペ	溶接用 フセチレンポンペ 8kgタイプ 酸素ポンペ 7m ³ 〃 アルゴンポンペ 7m ³ 〃	1 1 1

自動車整備科

番号	機 材 名	仕 様	数量
1	トランスミッション	手動変速機 トヨタコロナクラス用 分解組立用専用工具一式	1
			1
2	トランスミッション	自動変速機 トヨタコロナクラス用 分解組立用専用工具一式	1
			1
3	ガソリンエンジン	トヨタ1G型 エンジンガスケットキット 接続類 テストベンチ	2
			10
			2
			1
4	デファレンシャル	トヨタコロナクラス用	2
5	工具セット	メカニックセット CU-405	2
6	ベアリングキャップブローラー	L16エンジン用専用工具 KV101041SO	1式
7	ディーゼルタイミングテスター	ディーゼルエンジンタイミングアドバンス計 220V 50Hz TRT-D2	1
8	グラインダーストーン	レジノイド A-26-L 255×25×19.05	10
9	オイル	H250 250cc	3
10	ディスクグラインダー用ペーパー	サンディングペーパー 150φ×222mm	10
11	リジットラック	RR-5 (5トン用)	4
12	ドラム研磨用バイト	BDL-200N用バイト TYPE-H3	10
13	スプリングコンプレッサー	HSC-200 (ストラット式用)	2
14	スナップリングプライヤー	KTC SOP-171, SOP-172 SOP-173 SCP-171, SCP-172	各1
15	ヤスリ	250mm FF-250I, FH-250I (中目) FT-250I, FG-250I FS-250I	各25

自動車整備科

番号	機 材 名	仕 様	数量
16	ピストンリングツール	H-73	3
17	金切バサミ	TYPE-1024	5
18	ハイスブライヤ	TYPE-10CR	5
19	ブレーキ調整レンチ	TYPE-AW-4	2式
20	片手ハンマー	TYPE-BH-45	20
21	タガネ	TYPE S-6	20
22	ショックドライバー	TYPE HD	2
23	ブレーキスプリングブライヤ	TYPE H-21	2
24	オフセットレンチセット	KTC M256(ノガネ6本組) KTC S156(スパナ6丁組)	2式 "
25	ソケットレンチセット	KTC B-3021	2式
26	タップダイスセット	TYPE M-12 ¹ / ₂ S TYPE OK-5 ¹ / ₂	2式 "
27	ガスケットポンチ	LP レザーポンチ LP-3,5,6,8,10,12,15,19 (8種類)	各1
28	ハンダごて	AC220V,100W (付)スベアヒーター コテ先	10 10 10
29	フィルターレンチ	TYPE KW-200	2
30	スタッドリムバー	KTC BSR30	2
31	万 力	TYPE BV-150A	2
32	プラスチックハンマー	TYPE RH-10(350mm)	2
33	ゴムハンマー	TYPE RH-580(350mm)	2
34	溶接用ノガネ	TYPE №232(45mm)	14
35	電気溶接用面	ヘルメット式 WDA-1 ハンドシールド式 WDA-2	4 4
36	コンプレッサーオイル	18ℓ缶	2
37	ハイドロオイル	TYPE HO-2(2ℓ缶)	5
38	ラバーグリス	100g入り	10
39	コンパウンド	バルブナリ合せ用 黒目(200g入)	5
40	キャブクリーナー	CRC レクトラクリーン(454g入)	5
41	ガスケットシーラック	チューブ入り	10
42	シール剤	ヘルメチック B-X(100g入)	5

電 気 科

番号	機 名	仕 様	数量
1	シーケンス制御実験装置	有接点式リフト付スタンド型 AC220/380V 型式: SQR-74E	1
2	自動スターデルタ始動器	3相380V 5.5KW 型式: EYOK20	3
3	モータ発電機用付属装置一式	<ul style="list-style-type: none"> • 共通取付台 (M-103型 ↔ G103型用) • カップリング式 () • 起動装置 • 界磁抵抗器 • 回転計 	1 1 1 1 1
4	電気ドリル用ビット	振動ドリル TYPE V-19用 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10.0, 10.5, 11.0, 11.5, 12.0, 12.5, 13.0 各6本	各6本
5	ディスクグラインダー用ディスク	MODEL PDA-100B用 ディスク(100mm)	20
6	ディスクサンダー用ディスク	MODEL NUS-SR5用 ディスク(150mm)	20
7	リレー	MYミニパワーリレー MY3 AC220V 5~10A	20
8	ソケット	表面接線ソケット PYP11A 3極	30
9	タイマー	ソリッドステートタイマー H3Y-1534D(AC220V) H3Y-1535B(AC220V)	5 5
10	フリッカーリレー	MKF-P-1122B 0.5秒(AC220V) ソケット: MKF-P用	2 2
11	表示灯	パイロットライト APN128-G(AC220V) APN128-R(AC220V) APN128-O(AC220V) APN128-S(AC220V)	8 8 8 8
12	漏電しゃ断器	TYPE EG53AH AC380V 20A	5
13	押しボタンスイッチ	TYPE AHL33P AC250V, 10A	10
14	モーターブレーカー	TYPE MB-30-SB AC220V, 5A	10
15	パイロットランプ	TYPE RCa470-ZMT 赤、白、緑	各10
16	電磁閉鎖器	TYPE SCR-3631-5-1UL AC380V, 3HP 50Hz TYPE S-A25 AC380V 50Hz	30 10
17	ニューマチックタイマー	TYPE NAT-60NR	10
18	検作用押しボタンスイッチ	TYPE AHL32P	20
19	オートマチックドライバー	№1500 300mm	1式
20	登用ブザー	EA4022H AC220V, 10A	2
21	EEスイッチ	EE8620 AC380V, 20A	2

電気科

番号	材 名	仕 様	数量
22	発電いちごぼん	BR73309 4.8KW 380V 50Hz	1
23	ヘルメット	絶縁用保護具(電工用)	10
24	ゴム手袋	電気用(1000V以下)	2双
25	積算カウンター	RS906(中型)	2
26	ハンドリベッター	001型 付属品:リベット&3-2 1000平付	1
27	半田ゴテ	AC220V用 100W スベアヒーター こて先	5 5 5
28	押しボタンスイッチ	角型2点 自己保持形 N形(φ30)	10
29	カムスイッチ	閉鎖形 TYPE UC 440V,10段	3
30	モノレバースイッチ	TYPE ARN 440V,4段	3
31	カムスイッチ	紡錘形 TYPE EC 5段3ノッチ 450	3
32	マイクロバルブ	ローラレバー形 FML-2P310	6
33	押しボタンスイッチ	E型 EBNA3G01-G EBNA3G01-R	3 3
34	始動開閉器	KS型 KSY223	3
35	照度計	IM-IS	1
36	磁石	UM-5 BM-2400	1 1
37	マグネットコンパス	45mm	1
38	ケイ素銅板	915×915×0.3t	20
39	キャブタイヤケーブル	第3種 3芯 2cm ² 4芯 2cm ²	100m 200m
40	ホルマル線	0.8mm 600V 1.2mm 600V 1.6mm 600V	50kg " "
41	絶縁紙	0.18マイラクラフト:幅1,000mm×50m 0.18マイカペーパー: " ×100m 0.2プレスボード:幅900mm×100m	1 1 1
42	エンバイヤチューブ	1φ 600V 2φ 600V 3φ 600V	100m " "

電子科

番号	機材名	仕様	数量
1	オシロスコーププローブ	松下 VP-5102A用 トリオ CS-1562A用 菊水電子 5512用	8 4 8
2	ポテンションメータ	栄通信工業II 12HP-10型	1
3	ポリウム	東京コスモスII WR40Z-30K2B型	1
4	電圧計	菊水電子 MODEL 7326用 32Vmax, 2.5級	10
5	電流計	菊水電子 MODEL 7326用 22Amax, 2.5級	10
6	検流計	島津 BD-61A用(ダブルブリッジ) 電子検流計一式、基板及びメータ部分含む	1式
7	I.C	テレビ用 μPC1031H μPC1353C μPC1365C TBA120μB TBA1440G M 5135P アンプ用 SI1125HD	20 20 5 5 5 5 4
8	白黒TVキット用部品	TOEI MODEL 12TRI用基板 トライバックトランス	30式 10
9	論理回路トレーナー	電源 220V 50Hz 英文学習指導書付 MODEL: ET-LC10(M30C) " : ET-LC20 " : ET-LC30	1 1 1
10	ロジックテスター	TTL及びMOS型ICのH-Lレベルチェック MODEL: LP-2050	10
11	連続安定化電源	電源 220V-50Hz 出力電圧 0~250V 出力電流 0~1A MODEL GPO-250-1	1
12	ヒートンダ装置	電源 220V 50Hz 噴流式卓上型、サーモスタット付、石英管 石英管投込ヒータ付 MODEL: ES-10(本体) " : KTS-120S(ヒータ)	1
13	パーソナルコンピューター	<ul style="list-style-type: none"> ・16ビット、256KバイトRAM(標準装備) ・ミニフロッピー2基内蔵 AC220V、50Hz MODEL: MZ-5521 ・80桁シリアルプリンタ接続ケーブル(MZ-1C32)付 MODEL: MZ-1P07 AC220V、50Hz ・15型フラットスクリーンカラーディスプレイ MODEL: MZ-1D17 AC220V、50Hz ・ソフトウェア CP/MS6 " MS-DOS " GW-BASIC 全て日文マニュアル付(最任でも英文) ・ディスクett 2D, MODEL: OM0350C 10枚入 ・プリンター用紙 10イレテ MODEL: ST0601A 10×11×2000枚 	1 1 1 1 1 1 5 5

配管科

番号	機材名	仕様	数量
	管用ネジ切り機用	オグラ 40 mini 用	
1	カuttingオイル		400 l
2	ダイスヘッド	パイプ(NPT) 1/2" ~ 1 1/2"	1
3	ダイス	パイプ(NPT) 1/2" ~ 3/4"	10
4	ダイス	パイプ(NPT) 1" ~ 1 1/2"	10
5	英字・数字手打刻印	英字セット 6mm カタログ85 P438 D228図	1 set
6	英字・数字手打刻印	数字セット 6mm " D229図	1 set
7	プラスチック溶接器	熱風器 220V、風量300 l/min、風温480℃	6 sets
8	プラスチック溶接器	溶接器 220V カタログ75 P458 D492図 入力 280W 風温300℃	6
9	リードベンチ(先長平口ベンチ)	呼び寸法 150mm カタログ85 P415 D096図	6
10	ベビーウォータポンプブライヤ	全長 250mm カタログ85 P413 D079図	10
11	シンストレートノーズブライヤ	全長 175mm カタログ85 P413 D074図	6
12	パイプブライヤ	全長 180mm カタログ75 P391 D110図	6
13	ウイングポンプ(ドラムポンプ)	口径 20(3/4) ESB-20	1
14	ウイングポンプ(ドラムポンプ)	口径 25(1) ESB-25	1
15	うず巻ポンプ	汲込口径40mm 出力0.75KW AC220V 3φ 50Hz カタログ85 P699 H152図	1
16	水中ポンプ	口径 40mm モーター0.4KW 3φ220V 50Hz カタログ75 P666 H190図	1
17	振動ドリル	穴あけ能力(mm) コンクリート:14 鉄工用:13 AC200V 最大出力180W 50Hz用 カタログ85 P495 E011図 回P-14形	1
18	ハンドリベッター	リベット径使用範囲:2.4~4.8mm カタログ85 P484 001形	1
19	ハンドリベッター	リベット径使用範囲:2.4~4.8mm カタログ85 P484 002形	1
20	反枝ポンチ	呼び寸法 3 カタログ85 P436 D215図	1
21	反枝ポンチ	呼び寸法 4 カタログ85 P436 D215図	1
22	反枝ポンチ	呼び寸法 5 カタログ85 P436 D215図	1
23	反枝ポンチ	呼び寸法 6 カタログ85 P436 D215図	1
24	反枝ポンチ	呼び寸法 7 カタログ85 P436 D215図	1
25	反枝ポンチ	呼び寸法 8 カタログ85 P436 D215図	1
26	反枝ポンチ	呼び寸法 9 カタログ85 P436 D215図	1

配管科

番号	材 名	仕 様	数量
27	皮技ポンテ	呼び寸法 10 カタログ 85 P436 D215図	1
28	皮技ポンテ	呼び寸法 11 カタログ 85 P436 D215図	1
29	皮技ポンテ	呼び寸法 12 カタログ 85 P436 D215図	1
30	皮技ポンテ	呼び寸法 13 カタログ 85 P436 D215図	1
31	皮技ポンテ	呼び寸法 14 カタログ 85 P436 D215図	1
32	皮技ポンテ	呼び寸法 15 カタログ 85 P435 D215図	1
33	皮技ポンテ	呼び寸法 16 カタログ 85 P436 D215図	1
34	皮技ポンテ	呼び寸法 17 カタログ 85 P436 D215図	1
35	皮技ポンテ	呼び寸法 18 カタログ 85 P436 D215図	1
36	皮技ポンテ	呼び寸法 19 カタログ 85 P436 D215図	1
37	皮技ポンテ	呼び寸法 20 カタログ 85 P436 D215図	1
38	電気はんだごて	平L形 AC200V 500W こて先寸法 19×41×90 カタログ 85 P469 D448図	4
39	油さし	ピストル形オイルー 容量 250 cc カタログ 85 P449 D321図	10
40	板金工具	溝タガネ 9cm カタログ 85 P447 D304図	10
41	鉄工用向錘ハンマー	片口 2.2kg柄付 カタログ 75 P424 D279図	2
42	鉄工用向錘ハンマー	両口 2.2kg柄付 カタログ 75 P424 D280図	2
43	ワイヤストリップ	B形 全長 170 線芯直径 1.0, 1.6, 2.0, 2.6, 3.2 カタログ 85 P417	3
44	ソケットレンチセット	差込角 6.4cm 10コマ 13点セット カタログ 85 P397 210M	2
45	ホルソー	寸法 16 - 20mm S形	2
46	ホルソー	寸法 21 - 25mm S形	2
47	ホルソー	寸法 16 - 20mm L形	2
48	ホルソー	寸法 21 - 25mm L形	2
49	青鉄製水平器	寸法 450 B形 カタログ 85 P206	4
50	OK形丸鋸式ボルトネジ型	チップ 3本組付 カタログ 75 P91 OK101	2
51	自吸式うず巻ポンプ	口径 50mm、吐出量 0.16 m ³ /min 揚程 9.7 m、 50Hz カタログ 75 P662	1
52	ハンドレバーシア	刃渡 220mm、性能 6cm カタログ 85 P269 形式 51B	1

冷 凍 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
1	サーモスタット	冷凍庫 エバラ ES-300 600W 3φ200V 50Hz用 ツマデン SR-22 M&B-80,1980	1 1
2	温度表示計	冷凍庫 エバラ ES-300 600W 3φ200V 50Hz用 ditto 220 M&A068686	1
3	交流アーク溶接機	一次入力: 15.5KVA 10.5KW 一次電圧: 380V 50Hz 二次電流: 250A コンデンサー容量 2.7KVA, 380V 大阪電気 BCP-250型	1 set
4	キャップタイマケーブル	アーク溶接機用 22sq, 10m, 電極ホルダー付 - ditto -	1
5	アースケーブル	アーク溶接機用 22sq, 10m, アースクリップ付 - ditto -	1
6	コンデンサーユニット	コンプレッサー AC200V 50Hz 0.4KW 開放型、ニークールドコンデンサー付	2 sets
7	ソケットレンチセット	差込高127mm 15コマ24点セット 全日本機械工具標準型録85年版(以下カタログ 85と云う) P398, D011, M424	4 sets
8	アーク溶接専用級線	50kg 400°C AC200V仕様	1 set
9	ジスク	ハンドグラインダー 東芝 DGP-100A1用 100mm(4")	10
10	ジスク	ハンドグラインダー 東芝 DGP-150A用 150mm(6")	10
11	ジスク	ハンドグラインダー 東芝 DG180S1用 180mm(7")	10
12	ガス溶接用ポンペ	酸薬用(7m ³)	1
13	ガス溶接用ポンペ	アセチレン用(7kg)	1
14	木柄貫通ドライバー	⊙9×200 カタログ85 P420	10
15	木柄貫通ドライバー	⊙10×250 カタログ85 P420	10
16	木柄貫通ドライバー	⊙4×200 カタログ85 P420	10
17	木柄貫通ドライバー長柱形	⊙2×250 カタログ85 P420	10
18	片手ハンマー	重量1,100g カタログ85 P439 呼び番号2 1/2	10
19	電気はんだごて	標準形 I形 AC220V 100W カタログ85 D443㊦	5
20	電気はんだごて	標準形 I形 AC220V 300W カタログ85 D443㊦	2
21	クランプ電三、電流計	サンワ: CAM 270 D形	5 sets
22	チューブ・フラーリングツール	セット内容: パイプカッター、パイプ万力、パイプ ホルダー、管刃、アタッチメント(6, 8, 10, 13, 15mm) パイプ切断能力3~25mm, 加工能力6.8, 10, 13, 15mm	5 sets

冷 凍 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
23	ギャブーラ	#G 4 カタログ 85 P395 D001	1 set
24	ギャブーラ	#G 8 カタログ 85 P395 D001	1 set
25	ギャブーラ	#G 12 カタログ 85 P395 D001	1 set
26	ギャブーラ	#GL 4 カタログ 85 P395 D002	1 set
27	ギャブーラ	#GL 8 カタログ 85 P395 D002	1 set
28	ギャブーラ	#GL 12 カタログ 85 P395 D002	1 set
29	ゴムパッキン	耐圧ゴムホース 16mmφ (Imperial Eastman 社製) 接続部ジョイントに使用するゴムパッキン	50 pcs

建 築 科

番号	機 材 名	仕 様	数量
1	テイルテイングレベル	25倍	2
2	丸ノコ用カーバイト替刃	平安鉄工 HA2 兼用挽き Rip 4 Crass Dia-305 #N-100 T.2.8	10
3	カッティングホイール	日立工機 携帯用コンクリートカッター SC-8 形用 ホイール径 203mm 理研ダイヤモンド工業 SRC-23 (№ 95766)	5
4	フリーター/Hs ピッチメーカー	R型 32	5
5	フリーター/Hs ピッチメーカー	W型 32, W型 25	5
6	中型持接機用火口	フレンチタイプ溶接機用 火口№ 225, 250, 315, 400, 450, 500	5
7	低圧切断器、1号切断器用火口	火口№ 1, 2, 3	各 5
8	低圧切断器、2号切断器	火口№ 1, 2, 3	各 5
9	ブレードソー用替刃	径 254mm, 305mm	各 5
10	ダイヤモンドホイール	リムタイプ混式 110×1.0×20mm 日立 110mm PSY-4 カッター用	5
11	鉄筋曲器	9mm用、ハッカー、鉄筋曲板共	10
12	墨ツボ用墨	耐墨 耐墨、墨ツボ用線のセット	100袋 100袋
13	両開形ボール盤用万力	口径 65mm 口の開き 50mm	3
14	中形ボール盤用万力	口径 150mm 口の開き 150mm	3
15	丸型型機万力	アブライト形 呼び寸法 150	3
16	鉄筋用ハッカー	メッキ角爪	25

建築科

番号	機 材 名	仕 様	数量
17	鋳鉄製水平器	380×24 A形	20
18	測量用下げ振り	重さ500g 鉄製	15
19	平タガネ	八角 刃先×長さ(mm) 32×25×225	20
20	コンクリートタガネ	径×長さ(mm) 32×300	20
21	ジョイナーハンマー	呼び番号3/4、重量330g カタログ85 P439 D232	5
22	片手ハンマー	呼び番号2 重量900g カタログ85 P439 D230	10
23	グリースガン	スタンダードタイプ35 容量300cc 油槽径50mm	3
24	段付カジャ	寸法300mm	5
25	平カジャ	寸法900mm	5
26	煉瓦コテ	楕形 罫4 ハガネ	10
27	煉瓦コテ	楕形 罫5 ハガネ	10
28	モンキーレンチ	呼び：150 全長160mm	7
29	モンキーレンチ	呼び：200 全長210mm	7
30	エンジンチェーンソー	形式65、乾燥重量6.4kg、413×257×269mm 標準バー長50cm	1
31	一輪車	最大荷重 100kg程度	5
32	安全帽	電気・土木・建設工事用安全帽(MP形)	10
33	鍍 切	寸法：210mm	20

共 通

番号	機 材 名	仕 様	数量
1	トランスベアレンジャーセット		2
2	タイプライター	電動タイプライター ユニバーサル AC220V, 50Hz	1
3	ナンバーリング	MODEL 30-481	2
4	裁断器	№330D 1m	1
5	O.R.P.	2600型 AC220V, 50Hz	1
6	O.P.H.ランプ	ニルニ2600型用ランプ	5
7	ペンタグラフ	50-598	1

共通

番号	機 材 名	仕 様	数量
8	T・P作成器	MODEL 265 AC 220V, 50Hz	1
9	トラベンスシート	260×260×0.1 50枚入り	10
10	カメラ	MODEL AFL-ピカソ-	1
11	コピー機	電子複写機	1

短期専門家技術指導内容及び関連機材

(1) 電 気 科

指導内容： 各種測定器類の修理等について
各種自動制御装置に関する理論及び実技について

関連機材： テスター及びシーケンス制御実験装置他

(2) 電 子 科

指導内容： 各種測定器類、メーター類の修理等について
ロジック回路の理論及び実技について

関連機材： 論理回路実習装置他

(3) 建 築 科

指導内容： 鉄筋コンクリート及び測量作業に関する理論及び実技について

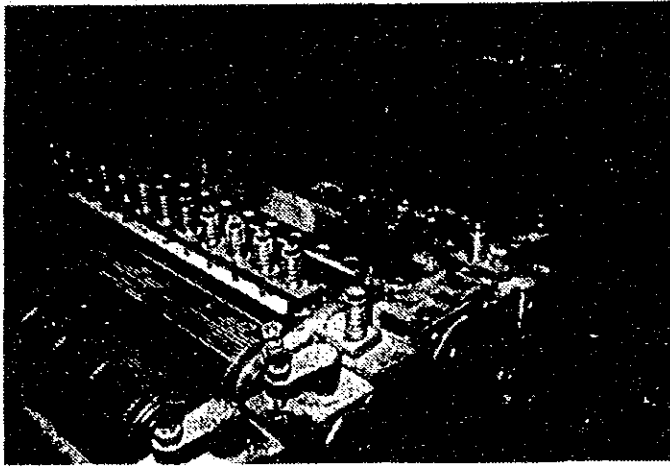
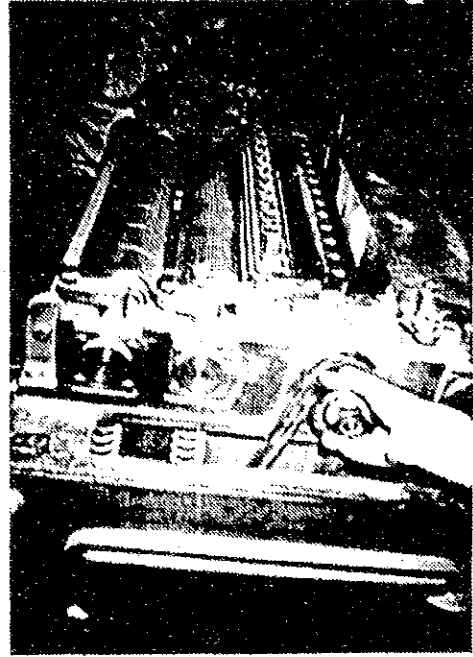
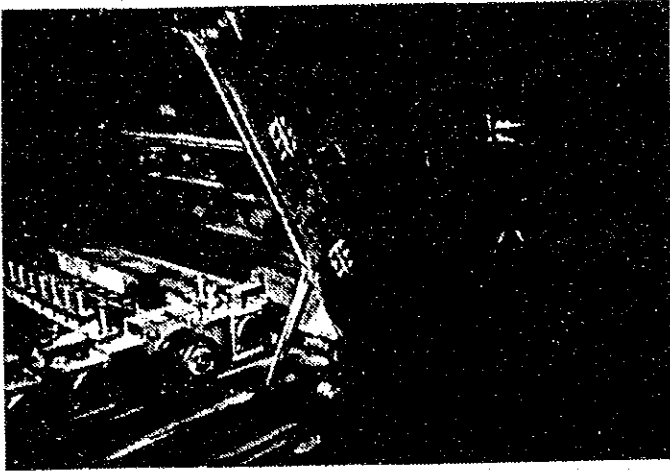
関連機材： レベル及び測量用下げ振り他

(4) 共 通

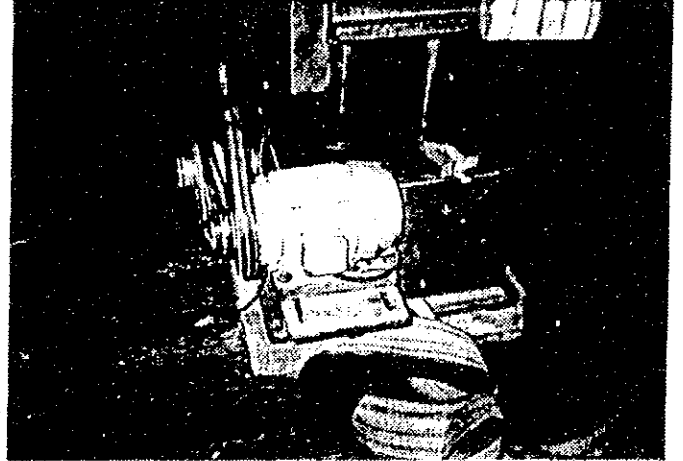
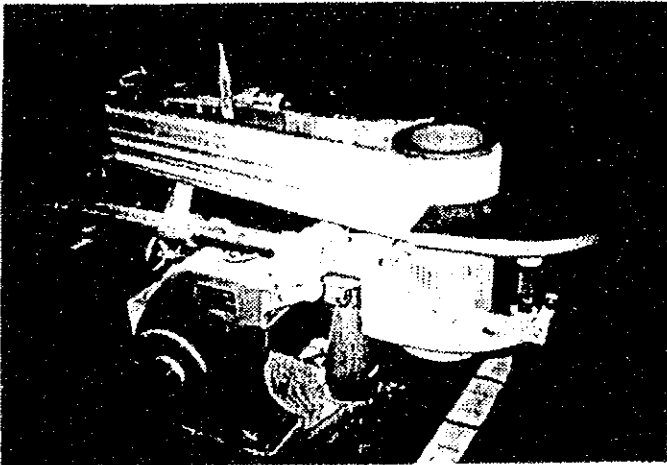
7. 機材保管状況（写真）

木工科

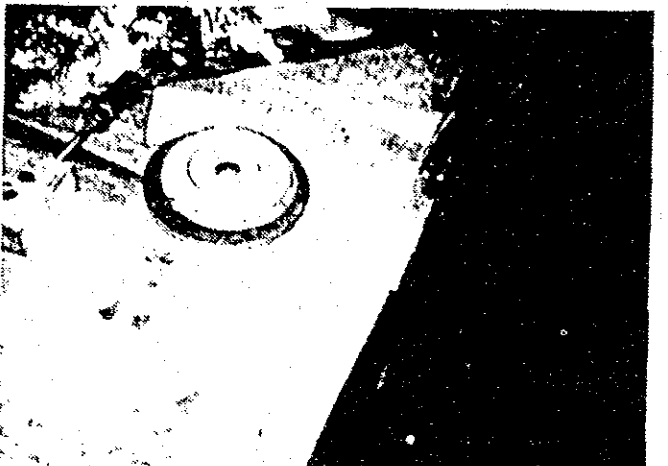
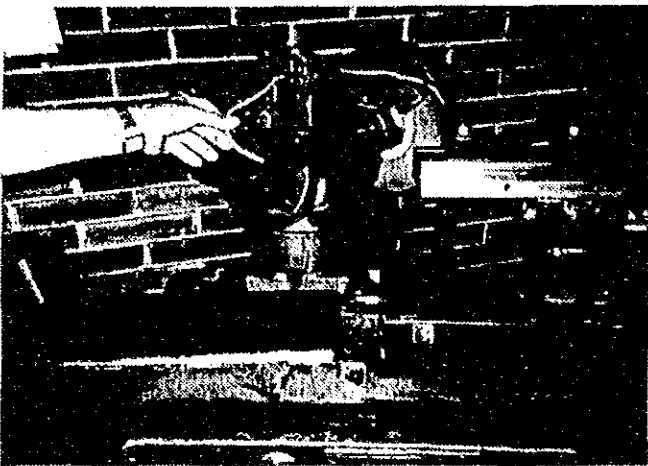
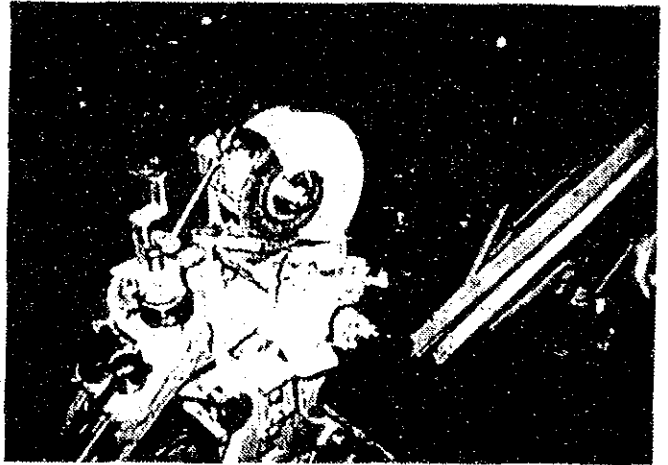
自動カンナ盤の替え刃



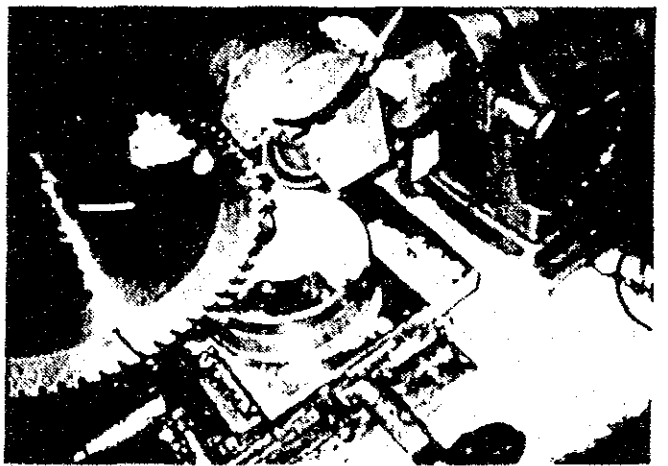
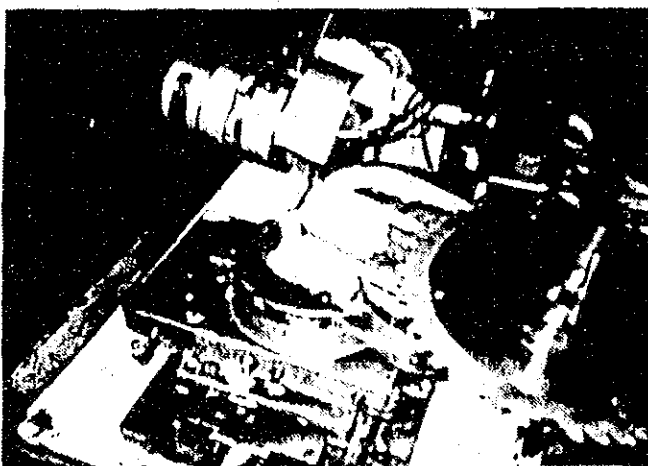
ペーパー（ベルト）（ベルトサンダー用）



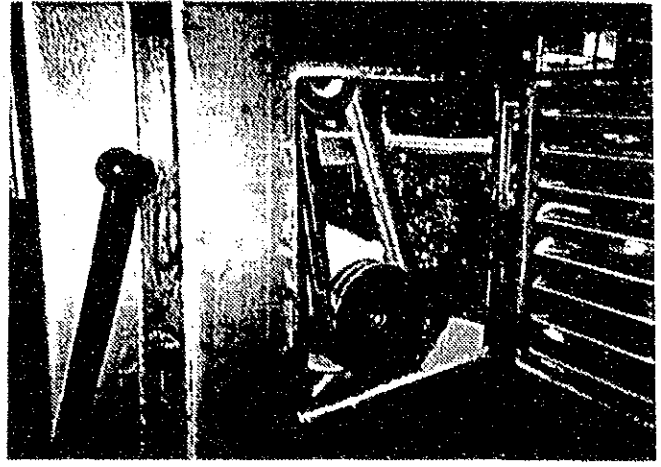
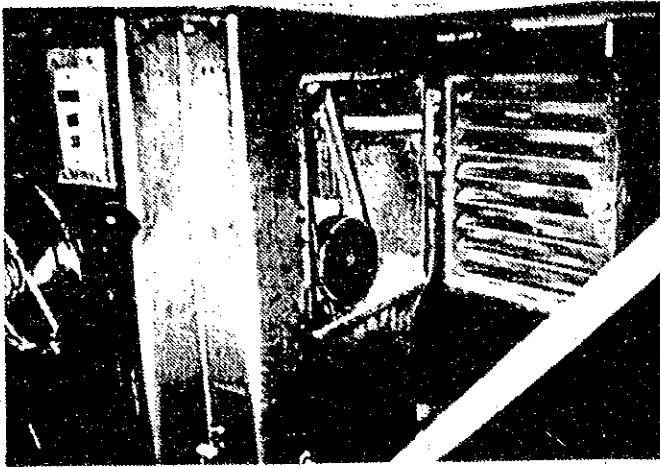
研削と石



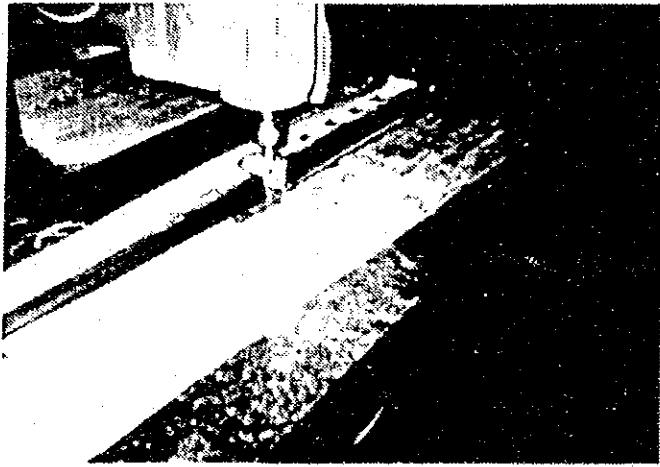
ダイヤモンドホイール



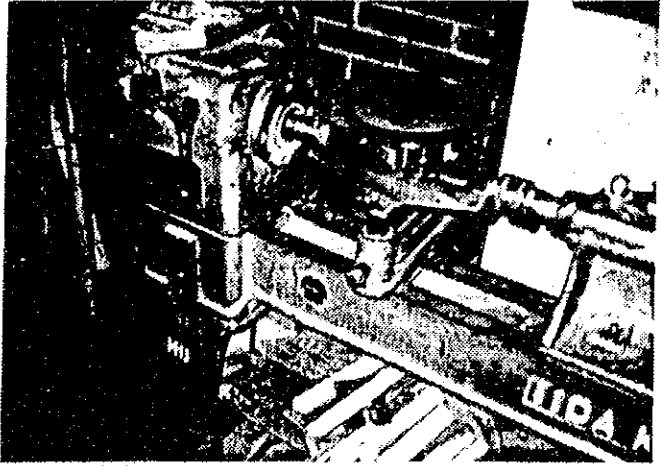
Vベルト



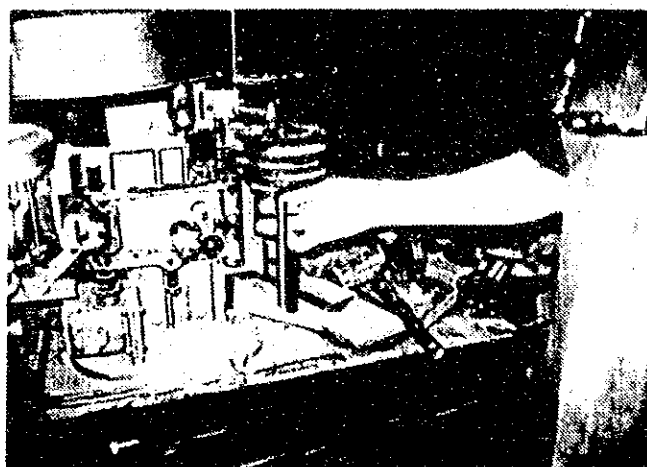
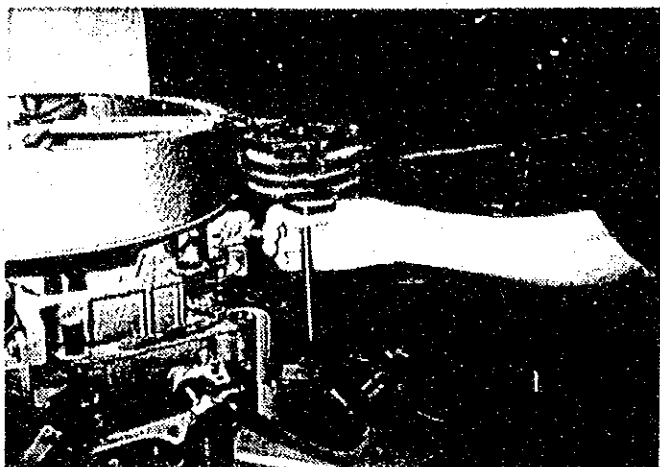
フライス (ルーター付属品)



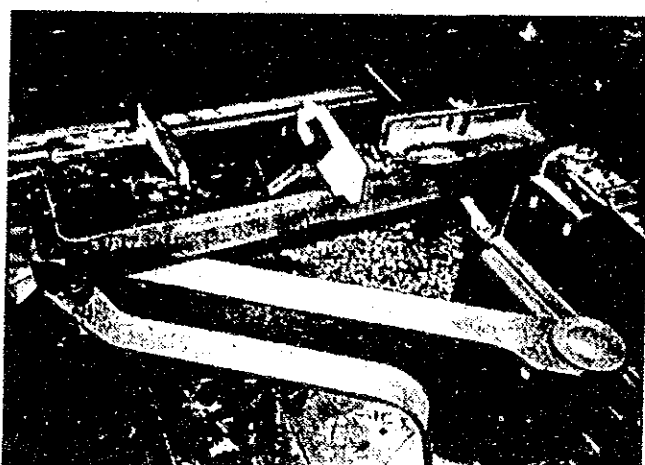
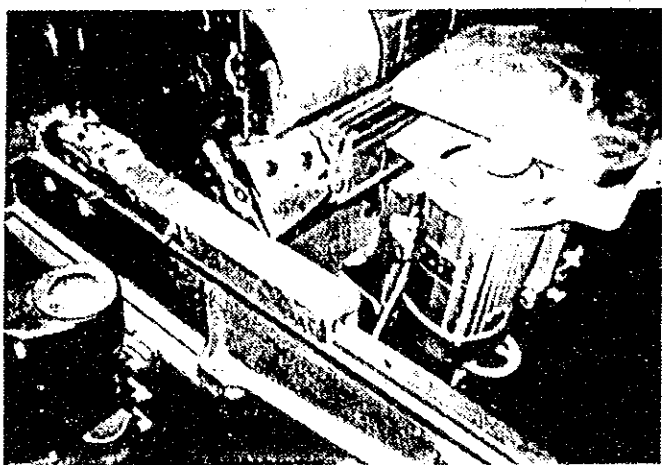
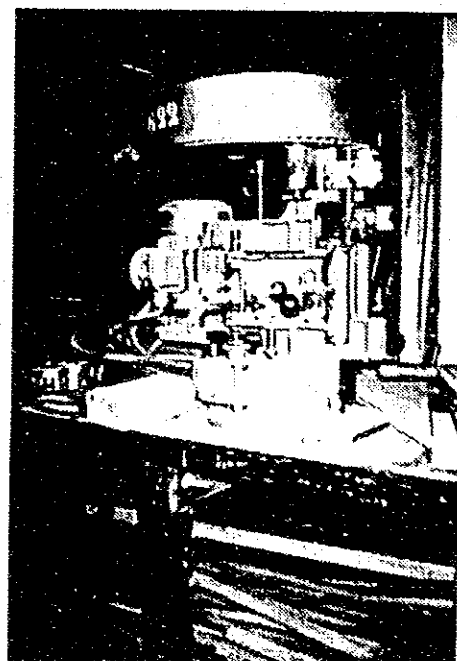
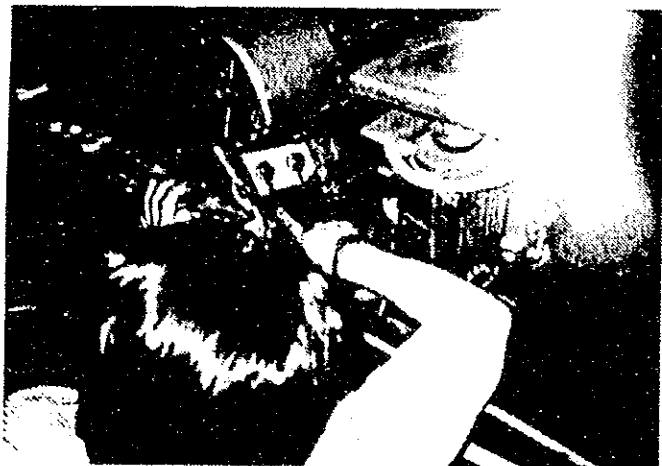
チャック



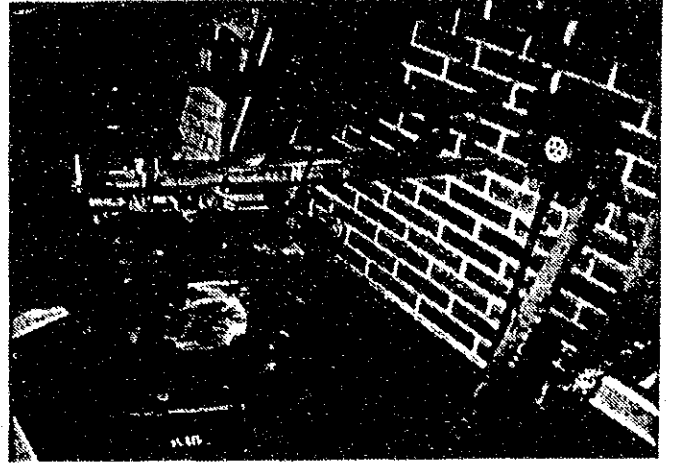
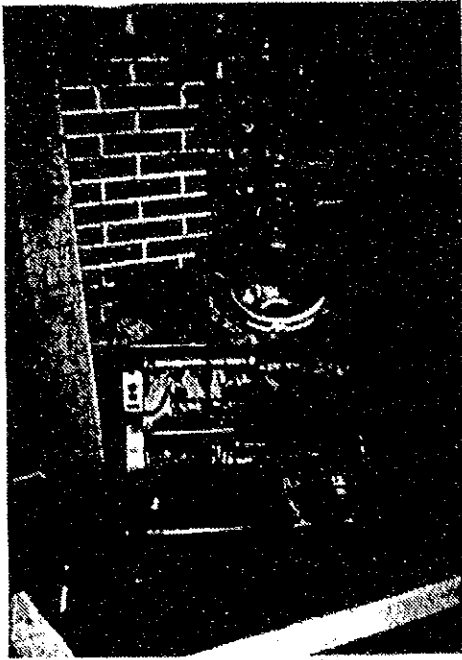
ロールガイド



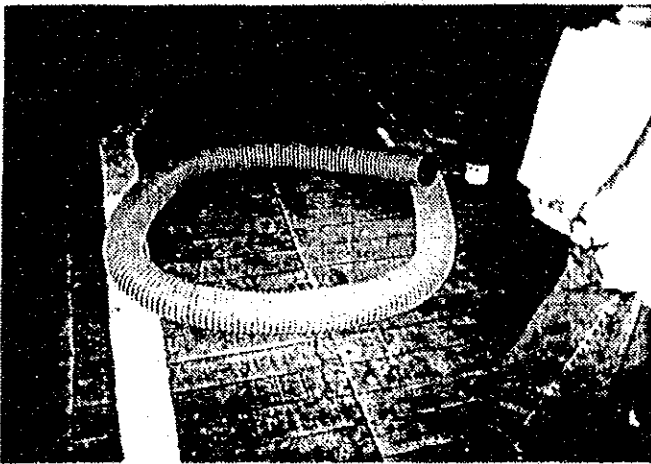
替刃

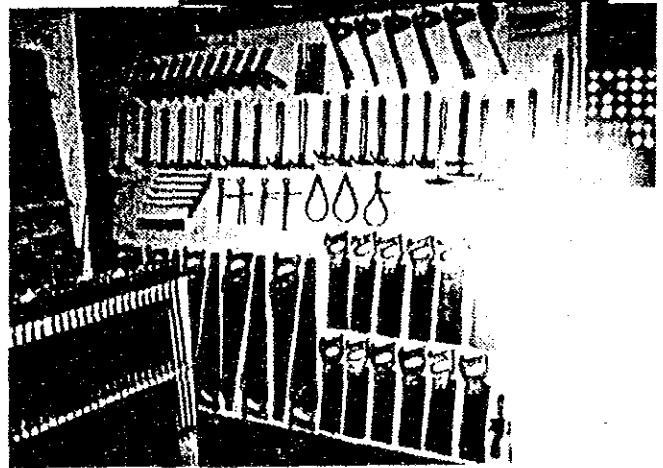
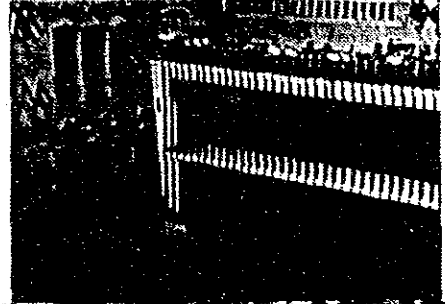
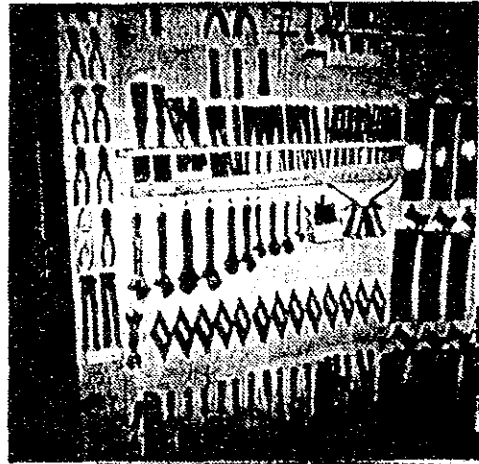


糸鋸盤

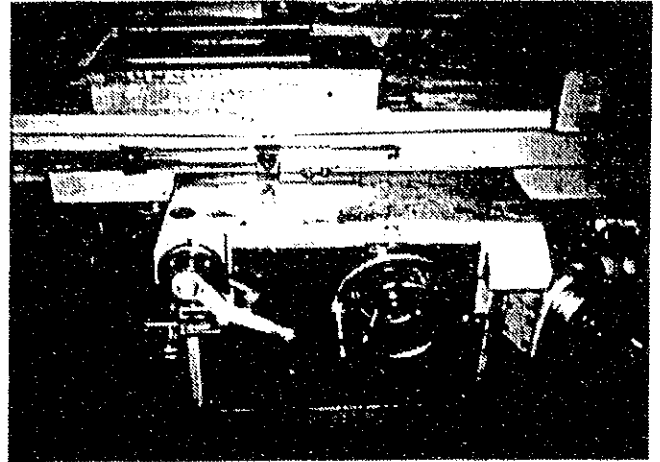
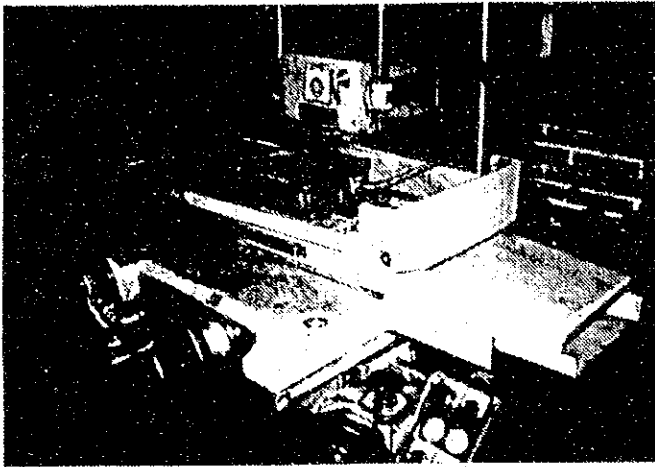


ホース

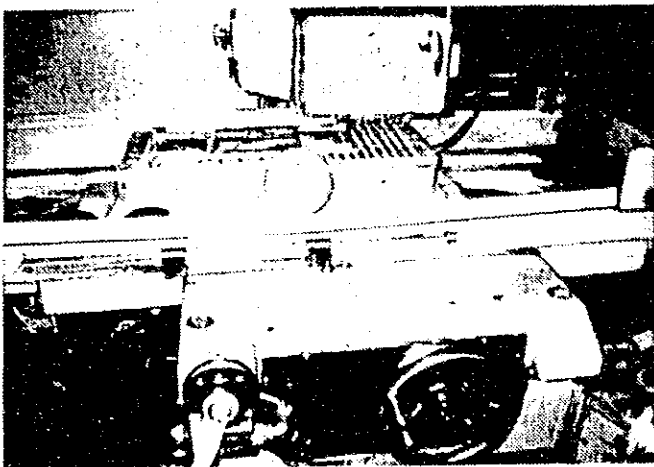




テーブル左右送りスイッチセット

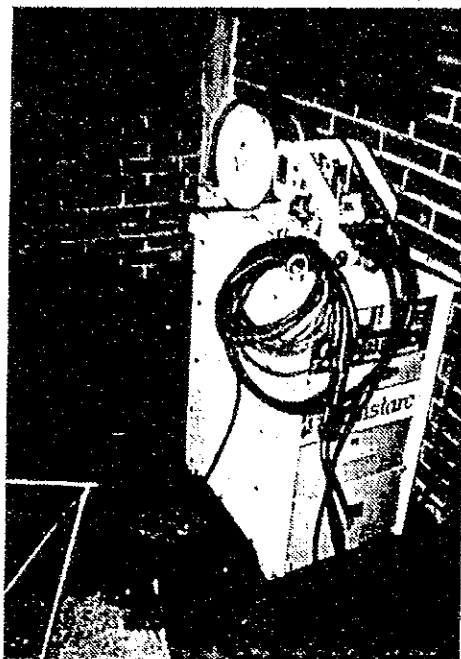
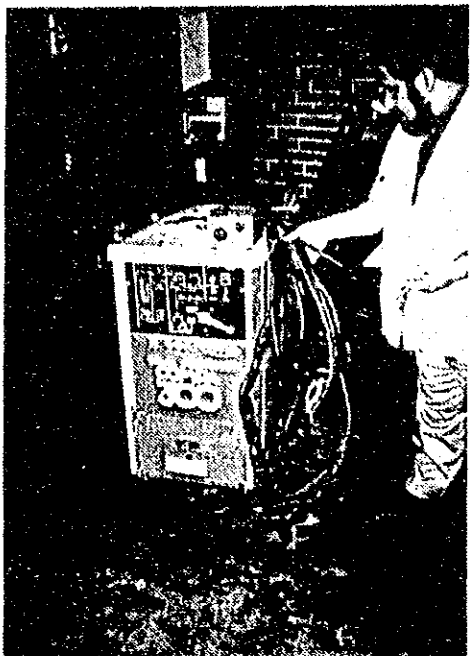


平面研削盤用と石



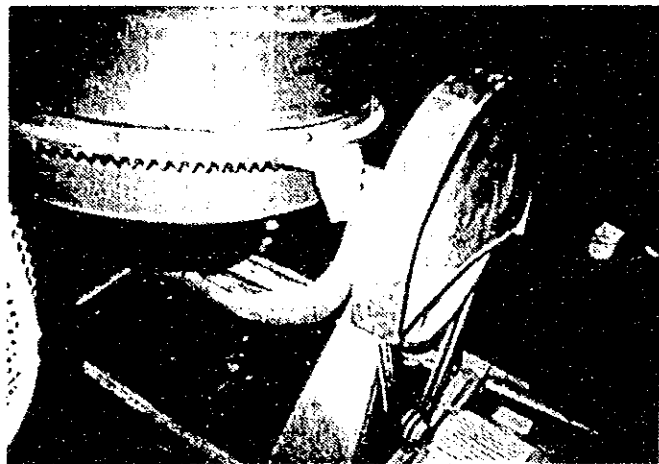
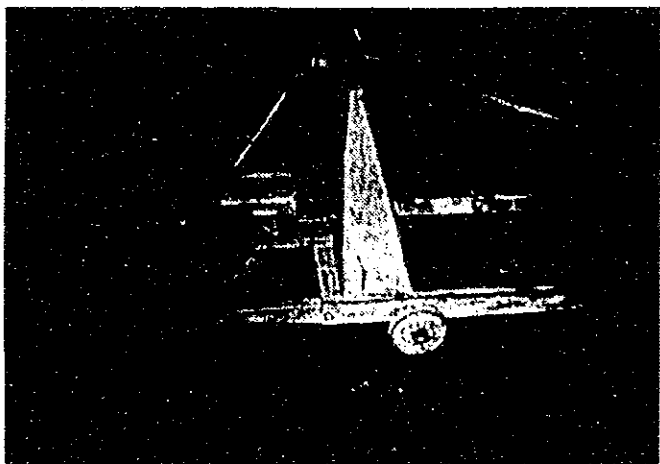
機械科

TIG (アルゴン) 溶接装置

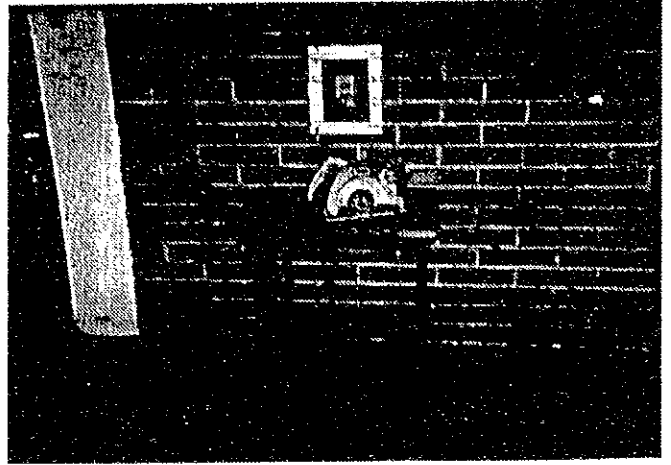
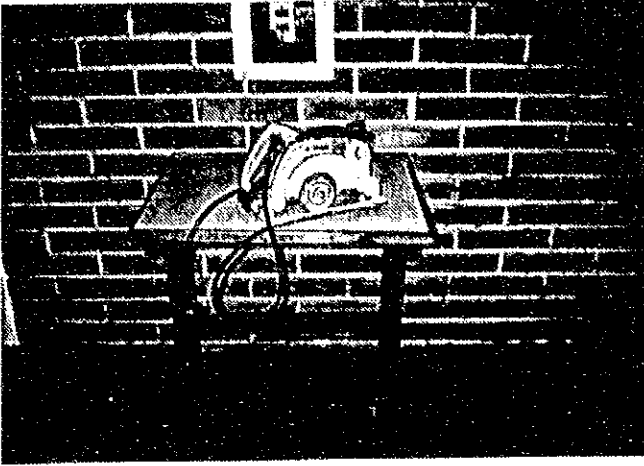


建築科

モーター (コンクリートミキサー用)



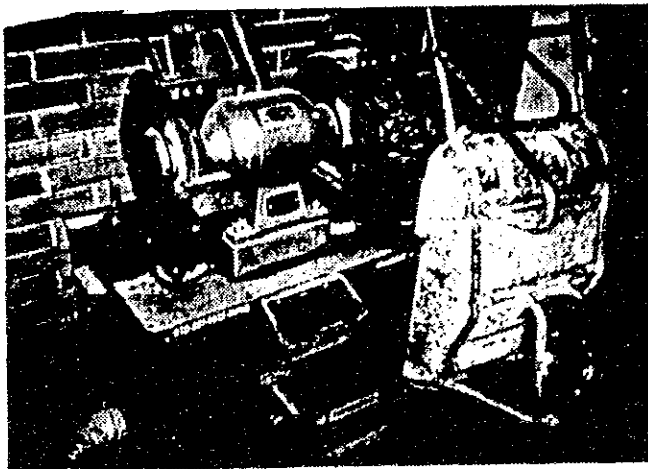
ダイヤモンドホイール



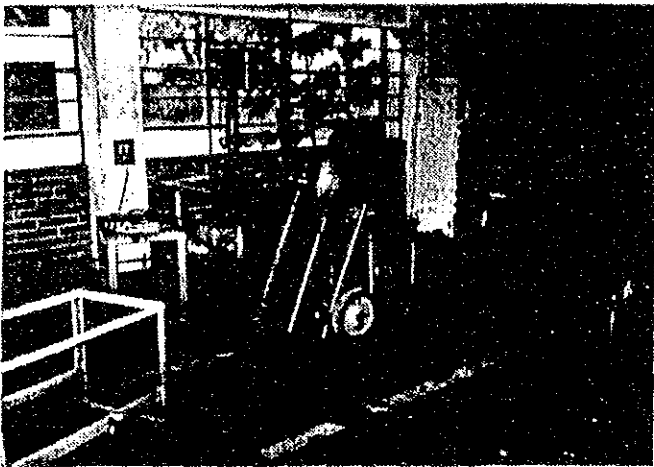
マゾック測量機



両頭研削盤用と石



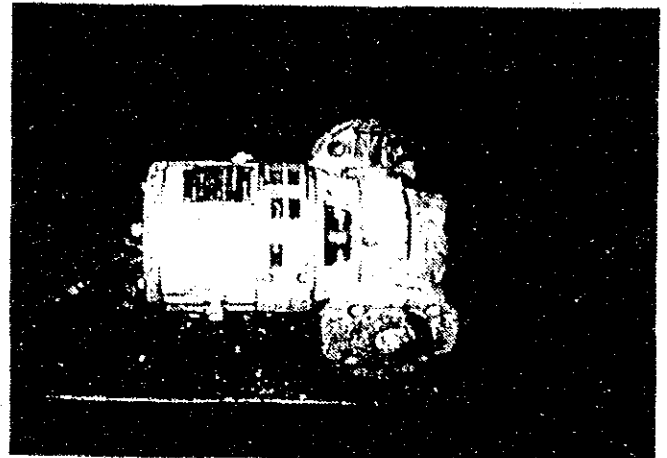
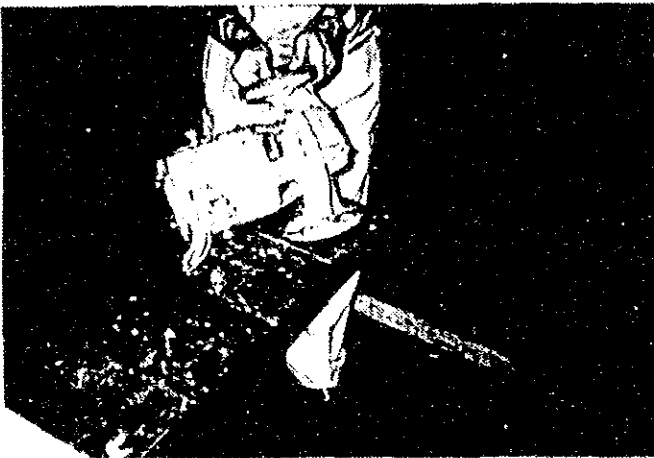
ポンベ



アーク溶接機

冷凍・空調科

水冷パッケージ形エア・コン用ラインポンプ



CUADRO DE GASTOS Y COSTOS POR ALUMNO SEGUN LA ESPECIALIDAD DEL
CENTRO DE ENTRENAMIENTO VOCACIONAL "PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LOPEZ"
AÑO: 1980.

ESPECIALIDAD	Materiales de Práctica	Gastos Generales	Combustible y Lubrificante	Personal Fijo	Personal Transitorio	Viatrico y Movilidad	Total	Cantidad de Alumno	Costo por c/alumno.
-Carpintería y Ebanistería	623.750	331.415	141.735	4.122.370	371.733	5.333	5.596.336	20	279.817
-Construcciones	711.780	331.415	141.735	4.122.370	371.733	5.333	5.684.366	20	284.218
-Electricidad	696.532	298.273	127.561	3.710.134	334.560	4.800	5.171.860	18	287.326
-Electrónica	719.468	298.273	127.561	3.710.134	334.560	4.800	5.194.796	18	288.600
-Mecánica Automotriz	649.244	331.415	141.735	4.122.370	371.733	5.333	5.621.830	20	281.091
-Mecánica General	699.630	331.415	141.735	4.122.370	371.733	5.333	5.672.216	20	283.611
-Refrigeración y Plomería	700.000	314.844	134.648	3.916.252	353.148	5.068	5.423.960	19	285.472
TOTAL	4.800.404	2.237.050	956.710	27.826.000	2.509.200	36.000	38.365.364	135	284.188

OBSERVACION: No incluye Amortizaciones de Edificio, maquinarias y equipos, ni alquiler de la Institución en caso de que se hubiese realizado).

CUADRO EJECUTADOS EN EL CENTRO DE ENTRENAMIENTO VOCACIONAL
"PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LOPEZ" SEGUN SU CONCEPTO DE GASTOS
AÑO 1980.

CONCEPTO	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	TOTAL
-Carpintería y Zbanistería	50.000	24.300	22.500	409.715	1.640	77.965		30.000	4.890	2.740			623.750
-Construcciones		55.500	21.070	54.400				97.200	56.000	129.500	242.310	55.800	711.780
-Electricidad		191.240	43.107			138.125	261.085	36.840		15.230	10.905		606.532
-Electrónica		41.573	1.095	559.040			46.000	8.000	4.600	42.050		17.110	719.468
-Mecánica Automotriz		220.050	4.900	62.390	51.800		102.170	27.420	58.340	112.820	9.114		649.244
-Mecánica General		210.990	52.055	335.345						4.440	96.800		699.630
-Refrigeración y Plomería		319.607	379.940	453									700.000
-Gastos Generales	99.019	195.918	324.301	47.635	57.680	102.912	299.077	155.337	187.187	79750	356.702	331.512	2.237.050
-Combustibles y Lubrificante			103.000	43.500	74.000	69.960	100.000	61.500	129.950	93.750	93.750	122.500	956.710
-Consejo Técnico Admín.	264.400	254.400	254.400	264.400	264.400	264.400	264.400	264.400	264.400	264.400	264.400	264.400	3.172.800
-Personal Adm. de Apoyo	274.000	274.000	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	453.600	5.064.000
-Personal Docente	1.150.100	1.150.100	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	1.726.900	19.565.200
-Personal Transitorio	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	209.100	2.559.200
-Viajeros y Movilidad	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	36.000
TOTAL	2.049.619	3.159.618	3.608.968	4.174.678	2.842.120	3.045.962	3.465.332	3.073.817	3.158.167	3.137.280	3.466.561	3.163.622	28.355.354

Resumen de los ingresos y Egresos del Centro de Entrenamiento Vocacional "Presidente Carlos Antonio

López" de acuerdo a la Ley de Presupuesto y recursos propios de la Institución del año 1.980.

SALDOS DE AÑO ANTERIOR	507.690	SERVICIOS PERSONALES	
Servicios Personales	30.371.200	Consejo Técnico Administrativo	3.172.800
Servicios no Personales	6.410.000	Personal Administrativo y de Apoyo	5.084.000
RECURSOS PROPIOS		Personal Docente	19.569.200
Carpintería y Evannería	353.330	Personal Transitorio	2.509.200
Electricidad	3.200	Viáticos y Movilidad	36.000
Electrónica	2.400	SERVICIOS NO PERSONALES	
Mecánica Automotriz	32.950	Carpintería y Evannería	623.750
Mecánica General	2.200	Construcciones	711.780
Refrigeración y Plomería	20.550	Electricidad	696.572
Intereses Bancario	92.951	Electrónica	719.468
Reajuste Monetario	82.320	Mecánica Automotriz	649.244
Cánon Cantina	75.000	Mecánica General	699.630
Devolución Pago de A.N.D.E.	62.770	Refrigeración y Plomería	700.000
Diplomas	52.650	Gastos Generales	2.237.050
Derecho de Inscripción y Exámen	715.304	Combustibles y Lubricantes	956.710
Aporte Extraordinario M.E.C.	<u>364.240</u>	SALDOS DISPONIBLES	<u>783.391</u>
	<u>39.148.755</u>		<u>39.148.755</u>

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - RUSO
PORTUGUES - ESPAÑOL

Reg. No. 791 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas

RUC: MELM 013340S

Pdte. Franco 745 • Tel. 494189

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

VOCATIONAL TRAINING

CENTER

Pdte. Carlos Antonio López

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - SUICO

PORTUGUES - ESPAÑOL

Reg. No. 241 Corte Suprema de Justicia

Registro Dir. Gral. de Aduanas

AUC: MELM 013340S

Pdta. Franco 745 - Tel. 494189

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

TABLE OF CONTENTS

1.- EDUCATIONAL POLICY.....	PAGE 1
2.- TECHNICAL EDUCATION.....	PAGE 2 - 7
3.- VOCATIONAL TRAINING CENTER "PDTE. CARLOS A. LOPEZ"....	PAGE 8
4.- CURRICULAR CONTENTS OF REQUESTED AREAS.....	PAGE 9 - 12
5.- APPLICANTS - REGISTERED.....	PAGE 13 - 18
6.- INSERTION INTO THE LABORAL MARKET.....	PAGE 20

***** /*****

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - NORUEG
FRANCESES - ESPANOL
Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 613040S
Pda. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 1

MINISTRY OF EDUCATION & CULTURE
VOCATIONAL TRAINING CENTER
" PDTE. CARLOS ANTONIO LOPEZ "
11 de Diciembre y General Santos
Asunción - Paraguay
**

EDUCATIONAL POLICY

THE NATIONAL GOVERNMENT WILL GIVE THE EDUCATION, ALL THE REQUIRED PLACE BY THE NEW TIMES, BASED IN THE FOLLOWING STRATEGICAL SUPPOSITIONS:

- A) PARAGUAY HAS A YOUNG POPULATION, WHICH IS A DEMOGRAPHICAL MAJORITY AND IS MORALLY SANE, WHICH IS WAITING FOR A CHANCE TO RECEIVE GREATER POSSIBILITIES.
- B) THE RECOGNITION OF THE NEED OF THE HUMAN RESOURCES QUALIFICATION, THROUGH THE EXPLOITATION OF THE EXISTING KNOWLEDGE AND TO LEARN THE NEW TECHNIQUES.

DUE TO THE ABOVE MENTIONED, IT IS RECOGNIZED THAT THE TECHNICAL ASSISTANCE IS NECESSARY IN ORDER TO CARRY OUT THE QUALITATIVE / QUANTITATIVE IMPROVEMENT PROJECT REGARDING THE PROFESSIONAL UPBRINGING SYSTEM, IN SPECIFIC FIELDS SUCH AS:

- * REEQUIPMENT IN ACCORDANCE TO THE TECHNOLOGICAL PROGRESS.
- * METHODOLOGY OF THE TECHNICAL QUALIFICATION.
- * DEVELOPMENT OF DIDACTIC MATERIAL.
- * ADMINISTRATION OF THE TECHNICAL UPBRINGING.

IN CASE THIS TECHNICAL COOPERATION IS ACHIEVED, THE VOCATIONAL TRAINING CENTER "PDTE. CARLOS A. LOPEZ" WILL BE FULFILLING ITS GOALS IN A MORE EFFECTIVE WAY, REGARDING THE UPBRINGING OF QUALIFIED MANPOWER, WHICH IS ESSENTIAL FOR THE DEVELOPMENT OF THE COUNTRY.

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - SURCO
PORTUGUES - ESPAÑOL

Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia

Registro Dir. Gral. de Aduanas

RUC: MEEM 613048

Pdte. Franco 745 - Tel. 494189

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 2

TECHNICAL EDUCATION, a valid option for young people

The technical education takes care of the instruction of professionals with sufficient scientific and technical knowledge to perform with efficiency in the technical field, in order to accompany the social and economical development of the country.

In our country, the technical education is a key field in the development policy and one of the most important challenges to be faced in this decade by all the responsible sectors of the national educational duty.

The Department of Technical Education and Professional Instruction of the Ministry of Education and Culture, in order to accompany the development policy, is carrying out actions within the framework of the technical and professional training, fulfilling functions of technical, pedagogical and administrative nature at the same time.

The technical training and its curricular components were introduced into the Formal Educational System of the Ministry of Education and Culture, as of the 1973 educational innovations, as a manner of diversifying the educative offer for the Medium Level.

Under the advice of the Department of Technical Education and Professional Training, there are following modalities:

- Industrial Technical Baccalaureate, which requirement is of approved Junior High School, with a length of 3 years, and it grants the Diploma of Industrial Technical Bachelor.
- Medium Level Technicians: requires approved Junior High School, with a length of 2 years, and it grants the Diploma in the chosen speciality.
- Training of Technical Assistants, requires approved Elementary School, with a length of 3 years, and it certifies as Technical Assistant in the chosen speciality.

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - SUEDO
FRANCOSES - ESPAÑOL

Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia

Registrado Dir. Gral. de Aduanas

RUC: MELM 6139485

Pdta. Franco 745 - Tel. 494189

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 3

- Professional Training; requires approved Elementary School, with a length of 1.700 hours/class and it enables in the chosen speciality at the level of qualified manpower.

The Professional Institutes also have the same requirements, with variable length according to each speciality (1 to 3 years).

- Schools of Arts and Trades, with variable length and it enables in the chosen speciality.

The implementation of the Industrial Technical Baccalaureate's curriculum, started in 1979, in the country's inland, at the National High Schools of Diversified Medium Teaching and at the National Technical School of Asunción, in 1980.

Another level of post Elementary School Professional Training, is the one offered since 1990 at the Technical Training Centers; which is part of the structure of the Educational System in the first cycle of the Medium Level Teaching. It offers a Professional Technical Training and provides a basic general culture for the total development of each student.

More than anything, this modality pretends to offer greater opportunities to young people of any sex who wish to achieve technical efficiency that can allow a better adaptation to their family's life and with a higher performance.

The Professional Training Centers (C.E.V.) are educational institutions created by the Ministry of Education and Culture, in order to satisfy the occupational demand regarding the training of qualified manpower within a short time, inside an adaptable, flexible and nimble system to the requirements of the country's fast industrial development.

It pretends to give an answer to the young people of any sex, who graduated from the Elementary School as well as from the Junior High School, who is interested in obtaining its qualification in order to achieve a professional paymastership to integrate the work's world.

It also tends to give answers to the needs of qualified manpower the country requests.

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - SERBO
PORTUGUES - ESPAÑOL

Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia

Registrado Dir. Gral. de Aduanas

RUC: M12M 413465

Pdte. Franco 745 - Tel. 494185

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Pág. 4

HIGH SCHOOL

- Scientific Humanistic Bachelor
- Technical Professional Bachelor
- Technical Industrial Bachelor
- Technical Industrial Bachelor in:
 - Electricity
 - Mechanics
 - Electromechanics
 - Electronics
 - Civil Constructions
 - Industrial Chemistry
 - Industrial Confection
 - Electrotechniques
 - Metal-Mechanics
- Technical Bachelor:
 - Commercial
 - Agricultural
 - Informatics
 - Business Administration

Pág. 5

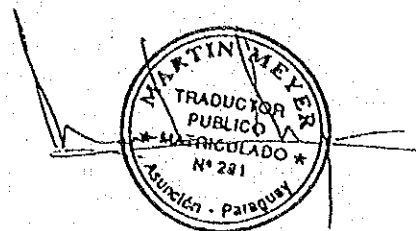
MIDDLE TECHNICIAN

INDUSTRIAL TECHNICIAN

- Automotive Mechanics Technician
 - Civil Constructions Technician
 - Electricity Technician
 - Electronics Technician
- 2 AND 3
- Y
- E
- A
- R
- S
- #### AGRICULTURAL TECHNICIAN
- Agromechanics Technician
 - Agricultural Mechanization Technician

Lie. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - SUICO
FRANCESES - ESPANOL
Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
HUC: MELM 41304S
Pdo. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

PROFESSIONAL TEACHING

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| CHANGEABLE
TIME | -Cut and Confection |
| | -Hairdresser's |
| | -Manual Activities |
| | -Others Specializations |

Pág. 6

JUNIOR HIGH SCHOOL

BASIC INDUSTRIAL TECHNICAL

- Assistant Civil Constructions Technician
- Assistant Electricity Technician
- Assistant Laboratory Technician
- Assistant Electronics Technician

BASIC AGRICULTURAL TECHNICAL

- Rural Technician

Pág. 7

VOCATIONAL TRAINING

- | | |
|---------|-------------------|
| 4 YEARS | General Mechanics |
| | -Cabinetmaking |

VOCATIONAL TRAINING

- | | |
|------------------|--------------------------------|
| 1-3 YEARS | -Civil Constructions |
| | -Electronics |
| | -Electricity |
| | 1 -Carpentry and Cabinetmaking |
| | 7 -General Mechanics |
| 0 -Refrigeration | |
| 0 -Plumbing | |
| HS. | -Graphics Arts |

PROFESSIONAL TEACHING

- Cut and Confection

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES - ALEMAN - SUICO
PORTUGUES - ESPAÑOL

Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 4130405
Pdto. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 8

VOCATIONAL TRAINING CENTER "PDTE. CARLOS A. LOPEZ"

DEFINITION: The Vocational Training Center, is an educational institution created by the Ministry of Education and Culture, in order to satisfy the occupational demand in the training of qualified manpower in a short time, inside a nimble and flexible system, adaptable to the requirements of the country's industrial development.

It is pretended to give an answer, with this Institution, to the young people of any sex who graduated from the Elementary School, is interested in studying technical careers and can achieve a professional paymastership in order to integrate the work's world.

PEDAGOGICAL MODALITY: The professional paymastership is achieved through one course, which length is estimated in 1,700 hours, which are equal to a complete scholar course in the morning and afternoon shifts, during 41 weeks of classes and with 43 hours of work in every week.

The offered specialities are:

GRAPHICS ARTS
CARPENTRY AND CABINETMAKING
CIVIL CONSTRUCTIONS
ELECTRICITY
ELECTRONICS
AUTOMOTIVE MECHANICS
GENERAL MECHANICS
PLUMBING
REFRIGERATION

This Vocational Training Center will be able to offer other unforeseen courses and to be created according to the requirement of the qualified manpower's demand, in timetables that will not affect its normal operation.

NUMBER OF STUDENTS: Each modality counts with the necessary equipment to admit 20 students, who will be selected through special admission tests.

METHODOLOGY: This type of training requires a special methodology, characterized by the individual teaching, that allows the realization of works or projects through the execution of crafts's operations.

The students's technical knowledge is registered through "Programs Tables".

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - SUENO
FRANCESES - ESPANOL
Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 013040S
Pcia. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 8'

The didactical process will always consider:

- *The study of the work or project.*
- *The operation's demonstration.*
- *The execution of the work or project.*
- *The evaluation.*

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - NORUEG
FRANCES - ESPAÑOL
Reg. No. 251 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Asuunas
RUC: MELA 613245
Pdto. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

CHANGEABLE
TIME

- Hairdresser's
- Typewriting
- Culinary Art
- Manual Activities
- Others Specializations

ARTS AND CRAFTS

CHANGEABLE
TIME

- Plumbing
- Carpentry
- Automotive Mechanics
- Apiculture
- Agriculture
- Bricklaying
- Electricity
- Blacksmithing
- Horticulture

CURRICULUM CONTENT

Pag 9

<u>SPECIALITY</u>	<u>MODULE</u>	<u>UNITS</u>	<u>DURATION</u>
ELECTRONICS	BASIC ELEC- TRICITY	BASIC PRACTICE	40 hs.
		WORK	
		CONTINUOS CURRENT	110 hs.
		ALTERNATING CURRENT	40 hs.
		REPAIRING AND MAINTENANCE OF ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCES	60 hs.
	ELEMENTARY	VACUUM TUBES	20 hs.
	ELECTRONICS	SEMICONDUCTORS	150 hs.
		PROJECT AND ASSEMBLY OF BASICS ELECTRIC CIRCUITS.	30 hs.

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
 INGALES - ALEMANY - BURCO
 PORTUGUES - ESPANOL
 Reg. No. 781 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 0139495
 Pdte. Franco 745 - Tel. 494189
 FAX N°. 444-222



TRADUCCION

DIGIT LOGIC	BOOLEAN ALGEBRA		
	BASIC GATES AND COMBINATIONS.	50	hs.
	SEQUENTIAL SYSTEM	40	hs.
	MICROCOMPUTER BASIC PROGRAMING	40	hs.
	CONTROL CIRCUITS		
	PROJECT AND ASSEMBLY	40	hs.
ELECTRONICS	FUNDAMENTAL CIRCUITS	150	hs.
APPLICATION	RADIO RECEPTION	160	hs.
	TELEVISION	390	hs.
	OTHERS ELECTRONICS		
	EQUIPMENTS	150	hs.
<hr/>			
GENERAL	ADJUSTMENT	WORBENCH	230
MECHANICS	LATHE	MACHINES AND EQUIPMENTS	30
		TOOLS	60
		LATHE OPERATIONS	360
	MILLING MACHINE	MACHINES AND EQUIPMENTS	20
	AND OTHERS	TOOLS	40
		MILLING MACHINE OPERATIONS	
		AND OTHERS MACHINES	210
	SOLDERING	ELECTRIC WELDING	200
		OXYACETYLENE WELDINGS	200

1.490

1.350

Pág 10

<u>SPECIALITY</u>	<u>MODULE</u>	<u>UNITS</u>	<u>DURATION</u>
ELECTRICITY	BASIC GENERAL	BASIC ELECTRICITY	90
	ELECTRICITY		
		MAGNETISM AND ELECTRO-	24
		MAGNETISM	
		ELECTRICAL MEASUREMENTS	
		AND LABORATORY	153

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - RUSO
FRANCESES - ESPAÑOL
Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 4133405
Pdo. Franco 745 - Tel. 494 189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Pág 11

<u>SPECIALITY</u>	<u>MODULE</u>	<u>UNITS</u>	<u>DURATION</u>
CIVIL CONSTRUCTION	TOPOGRAPHY	TOPOGRAPHICAL MEASUREMENT	70 hs.
		OPTICAL INSTRUMENT	60 hs.
		ALTIMETRY	70 hs.
	TECHNICAL DRAWING	DRAWING INTRODUCTION	50 hs.
		LINEAL DRAWING	40 hs.
		MAPES	110 hs.
	BRICKLAYING	FOUNDATION	100 hs.
		WALL	250 hs.
		ROOF	200 hs.
	REINFORCED CONCRETE	FRAMING	110 hs.
		REINFORCEMENT	110 hs.
		SOLDERINGS CONCRETE	60 hs.
	CONSTRUCTIONS ENDING AND INSTALLATION	CONCRETE	50 hs.
PLASTER		40 hs;	
REVETMENTS		60 hs.	
1.500 REFRIGERATION	BASIC ELECTRICAL CITY	PAINTING	40 hs.
		SANITARY INSTALLATION	60 hs.
		ELECTRICAL SYMBOL MEASUREMENT INSTRUMENTS	56 hs.
		ELECTRONICS CIRCUITS	40 hs.
REFRIGERATION	SOLDERINGS	OVERLOAD PROTECTORS/TRANSFORMERS	56 hs.
		C.A. MOTORS, ELECTRIC HEATER	136 hs.
		OXYACETILENE WELDINGS	130 hs.
	FAMILIAR REFRIGERATION	ELECTRIC WELDINGS	60 hs.
		REFRIGERATION INTRODUCTION	140 hs.
		FAMILIAR REFRIGERATOR FREEZER	340 hs. 70 hs.

Lic. Martin Meyer

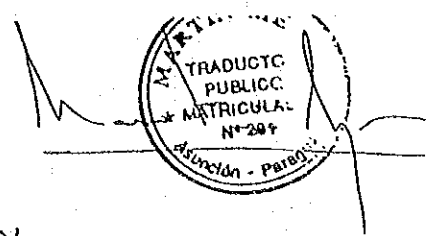
TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - PORTUGUES - ESPANOL
Reg. No. 381 Corte Suprema de Justicia
Registrado Of. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 61304S
Pdte. Franco 745 - Tel. 49-1189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

		CONSERVATORS	50 hs.
		WATER TROUGH	40 hs.
			Pág. 12
REFRIGERATION	COMMERCIAL	REFRIGERATING SHOWCASES	25 hs.
		REFRIGERATION BUTCHER'S REFRIGERATORS	25 hs.
		ICE MANUFACTURE	25 hs.
		ICECREAM MANUFACTURE	25 hs.
	COLD STORAGE	OF MEAT	25 hs.
	ROOM	OF FLOWERS	25 hs.
		OF MILK PRODUCTS	25 hs.
		OF FRUITS	25 hs.
	CONDITIONER	OF LOCAL WINDOWS	90 hs.
		OF VEHICLES	60 hs.
		MINI INDUSTRIALS	40 hs.
<hr/>			
AUTOMOTIVE	MECHANICS	MECHANICS BASIS	40 hs.
MECHANICS	INTRODUCTION	BASIC ELECTRICITY	70 hs.
		MEASUREMENTS	45 hs.
		WORKBENCH	45 hs.
	SOLDERING	OXYACETYLENE WELDING	50 hs.
	CHASSIS	TRANSMISSION	150 hs.
		SUSPENSION	80 hs.
		STEERING	80 hs.
		BRAKE	90 hs.
	GASOLINE	ENGINE'S ESSENTIAL PARTS	100 hs.
	ENGINE	IGNITION SYSTEM	90 hs.
		SUPPLY SYSTEM	90 hs.
		LUBRICATION SYSTEM	60 hs.
		REFRIGERATION SYSTEM	
		START-CHARGE SYSTEM	60 hs.

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
ENGENHEIRO - ALESIAN - SERGIO
PORTUGUES - ESPANOL
 Reg. No. 381 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 413049S
 Pda. Franco 745 - Tel. 494189
 FAX N°. 444-222



TRADUCCION

"PTB. CARLOS ANTONIO LOPEZ"

STUDENTS OF C.B.V.=POSTULANTS=REGISTERED=LEAVES=WITHOUT THE RIGHT TO EXAMINATION=GRADUAL-
 RES PER SPECIALITY. APOS=1979-until May 1989.

YEAR	SPECIALITY	SEX	POSTULANTS REGISTERED	LEAVE	J.R.T. EXAMINATION	GRADUATES
1	Carpentry and Cabl- netmaking.	-	12	19	-	19
9	Civil Constructions	-	23	18	-	18
	Electricity	-	66	19	-	19
7	Electronics	-	70	19	-	19
9	Automotive Mechanic	-	171	19	-	19
	Gral. Mechanics	-	81	16	-	16
	Refrig.&Plumbing	-	37	20	-	20
	TOTAL		460	132	2	130
1	Carpentry & Cabmak.	-	7	20	-	20
	Civil constructions	-	20	20	-	20
9	Electricity	-	36	20	-	17
	Electronics	-	30	19	-	19
8	Automotive mechanic	-	54	20	-	20
	Gral. Mechanics	-	48	21	-	20
0	Refrig.& Plumbing	-	27	20	-	19
	TOTAL		224	140	4	134
1	Carpentry & Cabmak.	-	11	21	-	19
	Civil Constructions	-	26	20	-	20
9	Electricity	-	63	20	-	19
	Electronics	-	40	19	-	19
8	Automotive Mechanic	-	86	21	-	20
	Gral. Mechanics	-	67	22	-	21
1	Refrigeration and Plumbing	-	40	21	-	20
	TOTAL		333	143	7	134

Pág. 13 ... /

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
 YNDEAS • ABEFIN • NURCO
 POMERQUIN • ENATA • SOL
 Reg. No. 141 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 81394S
 Pdio. Franco 745 • Tel. 494 189
 FAX No. 444-222



TRADUCCION

YEAR	SPECIALITY	SEX	POSTULANTS	REGISTERED	LEAVE	A.R.P. EXAMINATION	GRADUATES
1	Carpentry and cabinetmaking	-	13	23	2	-	21
9	Civil Constructions	-	19	22	3	-	19
8	Electricity	-	59	22	1	-	21
2	Electronics	1	44	22	1	2	20
	Automotive Mech.	-	53	22	2	-	20
	Genl. Mechanics	-	43	22	2	-	20
	Refrig. & Plumb.	-	48	23	1	-	23
	TOTAL	1	279	156	10	2	144
1	Carpentry and Cabinetmaking	-	25	25	2	-	23
9	Civil Constructions	-	13	25	4	-	21
8	Electricity	-	78	25	3	1	21
	Electronics	1	64	25	1	-	24
	Automotive Mech.	2	92	24	2	-	22
	Genl. Mechanics	-	53	24	1	-	23
	Refrig. & Plumb.	1	50	24	2	-	22
	TOTAL	4	375	172	15	1	156
1	Carpentry & Cab.	-	17	26	3	1	22
	Graphics Arts	-	9	15	1	-	14
9	Civil Constructions	-	10	22	3	-	19
8	Electricity	-	40	24	5	2	19
	Electronics	1	50	24	5	1	17
	Automotive Mech.	-	72	23	1	1	22
4	Genl. Mechanics	-	46	23	3	-	19
	Plumbing	-	12	10	1	-	10
	Refrigeration	-	29	18	1	-	17
	TOTAL	1	239	183	22	4	153

Pág 14 ... /

Lt. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLES • ALEMAN • RUSO
FRANCESES • ITALIANO

Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia

Registrado Dir. Gral. de Aduanas

RUC: MELM 213210

Pod. Franco 745 • Tel. 494169

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

YEAR	SPECIALITY	SEY	POSTULANTES	REGISTERED	LEAVE	A.S.P. EXAMINATION	GRADUATES
1	Graphics Arts	17	14	19	1	-	18
9	Carpentry & Cabinetry	25	25	25	2	-	23
9	Civil Construc.	23	16	23	1	-	22
8	Electricity	23	35	25	1	-	22
8	Electronics	24	63	25	1	-	24
5	Aut. Mechanics	24	100	24	1	-	25
5	Gral. Mechanics	23	45	23	1	-	22
5	Plumbing	16	15	16	2	-	14
5	Refrigeration	20	30	20	1	-	19
TOTAL		195	365	133	11	-	137
1	Graphics Arts	15	19	19	6	-	19
9	Carpentry & Cab.	25	27	25	4	-	20
9	Civil Construc.	24	11	24	3	-	19
9	Electricity	23	76	23	1	-	25
9	Electronics	26	98	27	2	-	23
6	Automotive Mach.	24	130	24	1	-	23
6	Gral. Mechanics	24	55	24	1	-	23
6	Plumbing	14	12	14	1	-	13
6	Refrigeration	22	53	22	1	-	22
TOTAL		202	477	202	18	-	193
1	Graphics Arts	20	33	23	7	-	23
9	Carpentry & Cab.	29	29	29	2	-	22
9	Civil Construc.	26	12	26	1	-	23
9	Electricity	26	54	26	1	-	25
8	Electronics	27	110	28	6	-	21
8	Automotive Mech.	27	206	27	1	-	27
7	Gral. Mechanics	26	60	28	2	-	24
7	Plumbing	15	32	15	1	-	14
7	Refrigeration	26	52	26	1	-	26
TOTAL		224	572	223	19	-	205

Pág. 15 ... /

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
 INGLESES - ALEMANES - NORUEGOS
 FRANCESES - ESPAÑOL
 Reg. N.º 251 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 8123405
 Pdto. Franco 745 - Tel. 494189
 FAX N.º 444-222



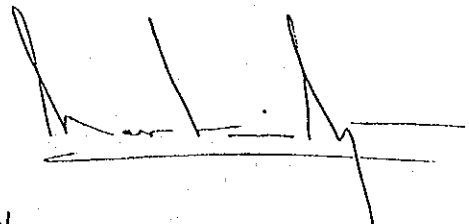
TRADUCCION

YEARS	SPECIALITY	SEX	POSTULANTS	REGISTERED	HAVE	W.R.P. EXAMINATION	GRADUATES
1	Graphics Arts	18	34	27	-	-	27
9	Carpentry & Cab. Civil Construction	27	22	27	3	-	27
8	Electricity	28	61	28	1	-	27
8	Electronics	27	106	28	5	-	23
8	Automotive Mec.	27	133	27	3	-	24
8	Gral. Mechanics	25	60	25	1	-	25
8	Plumbing	15	9	15	1	-	14
8	Refrigeration	25	43	25	2	-	23
TOTAL		217	477	227	15	-	212
1	Graphics Arts	19	33	23	-	-	23
1	Carpentry & Cab. Civil Construction	25	23	25	2	-	23
9	Electricity	27	75	27	1	-	27
8	Electronics	25	115	25	4	-	21
8	Automotive Mec.	28	190	28	3	-	25
9	Gral. Mechanics	25	66	25	1	-	24
9	Plumbing	14	19	14	1	-	14
9	Refrigeration	28	45	28	2	-	26
TOTAL		213	580	217	12	-	205
1	Graphics Arts	18	29	19	-	-	19
1	Carpentry & Cab. Civil Construction	26	24	26	-	-	26
9	Electricity	24	75	24	-	-	24
9	Electronics	24	74	24	-	-	24
9	Automotive Mec.	27	151	23	-	-	23
0	Gral. Mechanics	26	75	26	-	-	26
0	Plumbing	14	16	14	-	-	14
0	Refrigeration	23	31	23	-	-	23
TOTAL		200	484	201	-	-	201

Pág 16 ... /

Lie. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
 INGLIS • NEKSIAN • SERCO
 PORTUGUES • ESPANOL
 Reg. No. 781 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 813940S
 Pote. Franco 745 • Tel. 494189
 FAX N°. 444-222



TRADUCCION

YEAR	SPECIALITY	SEV	POSTULANTS	REGISTERED	LEAVE	W.R.T. EXAMINATION	GRADUATES
1	Graphics Arts	22	29	22	1	-	21
	Carpentry	21	10	21	-	-	21
9	Constructions	22	8	22	1	-	21
	Electricity	23	41	23	-	-	23
9	Electronics	24	80	24	1	2	21
	Automotive Me-	24	180	24	-	-	24
1	chanics						
	Gral. Mechanics	25	38	25	1	-	24
	Plumbing	14	12	14	2	-	12
	Refrigeration	23	23	23	1	-	22
	TOTAL	198	420	198	7	2	189
	Graphics Arts	17	25	18	1	-	17
1	Carpentry	25	15	25	2	1	22
	Constructions	22	9	22	4	-	18
9	Electricity	23	40	23	-	-	23
	Electronics	24	67	25	1	-	24
9	Automotive Me-	24	163	24	-	-	24
	chanics						
2	Gral. Mechanics	25	31	25	1	-	24
	Plumbing	15	14	15	-	-	15
	Refrigeration	25	38	25	2	-	23
	TOTAL	202	402	202	11	1	190
	Graphics Arts	17	18	18	-	-	18
1	Carpentry & Cab-	21	21	21	-	-	21
	Construc-	21	21	21	-	-	21
	tions						
9	Electricity	25	25	25	-	-	25
	Electronics	24	26	26	-	-	26
9	Automotive Me-	28	28	28	-	-	28
	chanics						
3	Gral. Mechanics	27	27	27	-	-	27
	Plumbing	18	18	18	-	-	18
	Refrigeration	27	27	27	-	-	27
	TOTAL	208	211	211	-	-	211

Pág 18 ... /

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
INGLES - ALEMAN - SUICO
FRANCESES - ESPAÑOL
Reg. No. 231 Corte Suprema de Justicia
Registrado Dir. Gral. de Aduanas
RUC: MELM 613049S
Pdta. Franco 745 - Tel. 494189
FAX N°. 444-222



TRADUCCION

NUMBERS OF STUDENTS ENTERED AT THE INSTITUTION

<u>YEARS</u>	<u>REGISTERED</u>	<u>LEAVS</u>	<u>GRADUATES</u>
1979	132	2	130
1980	140	6	134
1981	143	9	134
1982	156	12	144
1983	172	16	156
1984	185	26	159
1985	198	11	187
1986	202	19	183
1987	228	23	205
1988	227	15	212
1989	217	12	205
1990	201	20	181
1991	198	9	189
1992	202	12	190
1993	211	-	-
TOTAL	2812	191	2409
	=====	=====	=====

=/=/=/=/=/

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO

INGLÉS - ALEMÁN - SUICO

FRANCESES - ESPAÑOL

Reg. No. 201 Corte Suprema de Justicia

Registrado Dir. Gral. de Aduanas

RUC: MELM 0130405

Pdte. Franco 745 - Tel. 494189

FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 20

MINISTRY OF EDUCATION & CULTURE

VOCATIONAL TRAINING CENTER

" PDTE. CARLOS ANTONIO LOPEZ "

11 de Diciembre y General Santos

Asunción - Paraguay

ADAPTABILITY OF THE GRADUATES'S INSERTION TO THE TECHNICAL MARKET

The inserted graduates in the technical market, do not manifest great problems of adaptability to the industries requirements, mainly regarding the aspects referent to the technical training and the basic skills in regard to the handling of tools and equipment, as well as in regard to the interpretation of plans and work schemes. The reasons could be resumed in following:

- a. Small and medium measurements of industries, as main source of technical market.
- b. Old or relative new machines, equipments and industrial tools; as main equipment of industries.
- c. Short retraining period, implemented by most of the industries.

However, they do manifest some problems in the application of specific skills, due to the short scholar training period. Some graduates of specialities such as Electronics, Automotive Mecanics and Graphics Arts, do present difficulties of technological character, due to the type of machines and equipment and/or sets with which they work in the market and due to the fast development of said items.

Lic. Martin Meyer

TRADUCTOR PUBLICO MATRICULADO
 INGENIERO - AERONAUTICO - MECANICO
 *MONTAÑES - ESTANISLAO
 Reg. No. 281 Corte Suprema de Justicia
 Registrado Dir. Gral. de Aduanas
 RUC: MELM 413040S
 Pdo. Franco 745 - Tel. 494189
 FAX N°. 444-222



TRADUCCION

Page 20

STATISTICAL TABLE OF PLACED GRADUATES BY SPECIALITY - YEARS 1988/89/90
 1991/92 (Partial) according to graduation year.

SPECIALITY	88	89	90	91	92	TOTAL
GRAPHICS ARTS	23	10	20	20	6	79
CARPENTRY AND CABINETMAKING	27	19	11	9	8	74
CIVIL CONSTRUCTIONS	1	5	20	13	-	39
ELECTRICITY	26	16	31	18	16	107
ELECTRONICS	17	13	15	21	19	85
AUTOMOTIVE MECHANICS	19	14	20	14	21	88
GENERAL MECHANICS	24	33	53	40	8	158
PLUMBING	14	8	12	12	5	51
REFRIGERATION	4	13	10	11	7	45
TOTALS	55	131	192	158	90	726

JICA

7
2
8
LIB